

**PHILIPS**

Lumea

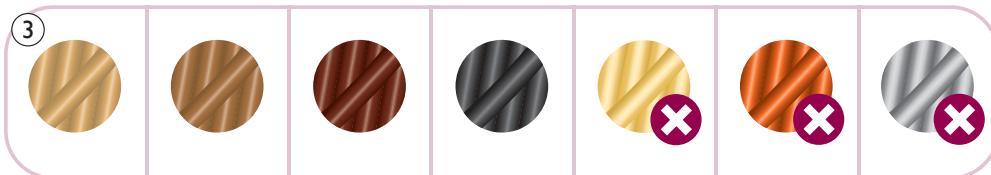
SC1995, SC1993



**Skin tone table / Тері реңі кестесі /  
Таблица оттенков кожи / Таблица кольорів шкіри**



**Hair color table / Шаш түсі кестесі /  
Таблица оттенков волос / Таблица кольорів волосся**







English 6  
Русский 25  
Українська 47  
Қазақша 68

## Welcome

Welcome to the beauty world of Lumea! You are only a few weeks away from silky-smooth skin.

Philips Lumea uses Intense Pulsed Light (IPL) technology, known as one of the most effective methods to continuously prevent hair regrowth. In close cooperation with licensed dermatologists we adapted this light-based technology, originally used in professional beauty salons, for easy and effective use in the safety of your home. Philips Lumea is gentle and offers convenient and effective treatment at a light intensity that you find comfortable. Unwanted hairs are finally a thing of the past. Enjoy the feeling of being hair-free and look and feel amazing every day.

To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome). For further information, please go to [www.philips.com/lumea](http://www.philips.com/lumea) to find our experts' advice, tutorial videos and FAQs and make the most of your Lumea.

## Device overview (Fig. 1)

- 1 Light exit window with integrated UV filter
- 2 Body attachment
- 3 Reflector inside the attachment
- 4 Integrated safety system
- 5 Electronic contacts
- 6 Flash button
- 7 Opening for electronic contacts
- 8 On/off button
- 9 Intensity lights (1-5)
- 10 'Ready to flash' light
- 11 Air vents
- 12 Device socket
- 13 Adapter
- 14 Small plug
- 15 Pouch (not shown)

## Who should not use Lumea? Contraindication

### General conditions

- Never use the device if you have skin type V or VI (You rarely to never sunburn, very dark tanning). In this case you run a high risk of developing skin reactions, such as hyperpigmentation and hypopigmentation, strong redness or burns.

Note: To check if your skin type allows usage of the device, consult the skin tone table with number 2 on the foldout page.



- Never use the device if you are pregnant or breastfeeding as the device was not tested on pregnant or breastfeeding women.
- Never use the device if you have any active implants such as a pacemaker, neurostimulator, insulin pump etc.

### Medications/History

Never use the device if you take any of the medications listed below:

- If your skin is currently being treated with or has recently been treated in the past week with Alpha-Hydroxy Acids (AHAs), Beta-Hydroxy Acids (BHAs), topical isotretinoin and azelaic acid.
- If you have taken any form of isotretinoin Accutane or Roaccutane in the last six months. This treatment can make skin more susceptible to tears, wounds and irritations.
- If you are taking photosensitizing agents or medications, check the package insert of your medicine and never use the device if it is stated that it can cause photo-allergic reactions, photo-toxic reactions or if you have to avoid sun when taking this medicine.
- If you take anticoagulation medications, including heavy use of aspirin, in a manner which does not allow for a minimum 1-week washout period prior to each treatment.

Never use the device:

- If you have received radiation therapy or chemotherapy within the past 3 months.
- If you are on painkillers which reduce the skin's sensitivity to heat.
- If you take immunosuppressive medications.
- If you have had surgery in the areas to be treated in the last 3 weeks.

### Pathologies/Disorders

Never use the device:

- If you have diabetes or other systemic or metabolic diseases.

- If you have congestive heart disease.
- If you have a disease related to photosensitivity, such as polymorphic light eruption (PMLE), solar urticaria, porphyria etc.
- If you have a history of collagen disorder, including a history of keloid scar formation or a history of poor wound healing.
- If you have epilepsy with flashlight sensitivity.
- If your skin is sensitive to light and easily develops a rash or an allergic reaction.
- If you have a skin disease such as active skin cancer, you have a history of skin cancer or any other localized cancer in the areas to be treated.
- If you have a history of vascular disorder, such as the presence of varicose veins or vascular ectasia in the areas to be treated.
- If you have any bleeding disorder.
- If you have a history of immunosuppressive disease (including HIV infection or AIDS).

### **Skin condition**

Never use the device:

- If you have infections, eczema, burns, inflammation of hair follicles, open lacerations, abrasions, herpes simplex (cold sores), wounds or lesions and haematomas in the areas to be treated.
- On irritated (red or cut), sunburned, recently tanned or fake-tanned skin.
- On the following areas without consulting your doctor first: moles, freckles, large veins, darker pigmented areas, scars and skin anomalies. This can result in a burn and a change in skin color, which makes it potentially harder to identify skin-related diseases.
- On following areas: warts, tattoos or permanent make-up.

### **Location/areas**

Never use the device on the following areas:





- Around the eyes and on or near the eyebrows.
- On the lips, nipples, areolas, labia minora, vagina, anus and the inside of the nostrils and ears.
- Men must not use the device on the face and neck including all beard-growing areas, nor on the whole genital area.
- On areas where you use long-lasting deodorants. This can result in skin reactions.
- Over or near anything artificial like silicone implants, subcutaneous injection ports (for instance an insulin dispenser) or piercings.

Note: This list is not exhaustive. If you are not sure whether you can use the device, we advise you to consult your doctor.

## Important

### Danger



- Keep the device and the adapter dry.
- If the device is broken, do not touch any inner part to avoid electric shock.
- Water and electricity are a dangerous combination. Do not use this appliance in wet surroundings (e.g. near a filled bath, a running shower or a filled swimming pool).

### Warning

- This device is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the device by a person responsible for their safety.

- Children should be supervised to ensure that they do not play with the device.
- The device is not intended for children under the age of 15 years. Teenagers aged between 15 and 18 years can use the device with the consent and/or assistance of their parents or the persons who have parental authority over them. Adults of 18 years and older can use the device freely.
- Always check the device before you use it. Do not use the device or adapter if it is damaged.
- Do not use the device if the UV filter of the light exit window is broken.
- Do not modify or cut off any part of the adapter or the cord, as this causes a hazardous situation.
- Do not use any pencil or pen to mark the areas to be treated. This may cause burns on your skin.
- Hair removal by intense pulsed light sources can cause increased hair growth in some individuals. Based upon currently available data, the highest risk groups for this response are females of Mediterranean, Middle Eastern and South Asian heritage treated on the face and neck.
- The light exit window can become very hot after use. Do not touch the inner part of the light exit window before it has cooled down.
- This appliance runs on electric power. You need to leave the adapter connected to a wall socket to operate the appliance. This adapter provides extra features to ensure safe operation and shall not be replaced by another type of adapter. Only use the detachable supply unit (S036NV2400150) provided with this appliance (see symbol).



Note: If you notice a skin tone has changed since the last treatment (e.g. due to tanning), we recommend that you perform a skin test and to wait 30 minutes before your next treatment.

### To prevent damage

- Make sure that nothing obstructs the airflow through the ventilation slots of the device.
- Never subject the device to heavy shocks and do not shake or drop it.
- If you take the device from a very cold environment to a very warm environment or vice versa, wait approximately 3 hours before you use it.
- Store the device in a dust free and dry place.
- Do not expose the device to temperatures lower than 15°C or higher than 35°C during use.
- To prevent damage, do not expose the device to direct sunlight or UV light for several hours.

### Caution

- This device is only intended for removing unwanted body hair from areas below the cheekbone. Do not use it for any other purpose. Doing so may expose you to a hazardous situation. Men must not use it on the face and neck including all beard-growing areas and the whole genital area.



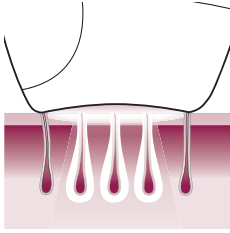
- This device is not washable. Never immerse the device in water and do not rinse it under the tap.
- For hygienic reasons, the device should only be used by one person.
- Use the device only at settings suitable for your skin type. Use at higher settings than those recommended can increase the risk of skin reactions and side effects.

- Never use compressed air, scouring pads, abrasive cleaning agents or aggressive liquids such as petrol or acetone to clean the device.
- The scattered light produced by the device is harmless to your eyes. Do not look at the flash while using the device. It is not necessary to wear goggles during use. Use the device in a well-lit room so that the light is less glaring to your eyes.
- Always return the device to a service center authorized by Philips for examination or repair. Repair by unqualified people could cause an extremely hazardous situation for the user.
- Never leave the device unattended when it is switched on. Always switch off the device after use.
- Do not use the device if any of the conditions mentioned in chapter 'Who should not use Lumea? Contraindication' apply to you.
- Tanning with natural or artificial sunlight might influence the sensitivity and color of your skin. Perform a skin test to determine the appropriate light intensity setting.
- Before you use Lumea, you should clean your skin and make sure it is hair-free, entirely dry and free from oily substances.
- Do not treat the same skin area more than once during a session. This does not improve the effectiveness of the treatment, but increases the risk of skin reactions.
- Lumea should never be painful. If you experience discomfort, reduce the light intensity setting.

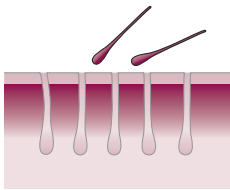
## Electromagnetic fields (EMF)

This Philips device complies with all applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.

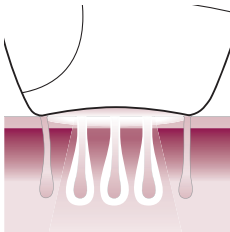
## How IPL works



With IPL technology, gentle pulses of light are applied to the skin and absorbed by the hair root. The darker the hair, the better the pulses of light are absorbed.



The pulses of light stimulate the hair follicle to go into a resting phase. As a consequence, the hair sheds naturally and hair regrowth is prevented, leaving your skin continuously silky-smooth.

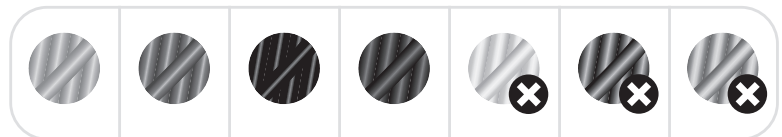


The cycle of hair growth consists of different phases. IPL technology is only effective when the hair is in its growing phase. Not all hairs are in the growing phase at the same time. This is why we recommend an 8-week treatment schedule followed by touch-ups to make sure all hairs are effectively treated in the growing phase..

Note: Treatment with Lumea is not effective if you have blond or light blond hairs, as light hairs do not absorb enough light. Below you can see the hair colors for which Lumea is suitable and effective.

## Suitable body hair colors

Note: To check if your body hair color allows usage of the device, consult the hair color table with number 3 on the foldout page.



## What to expect

### Immediately after the 1st treatment

After the first treatment, it can take 1 to 2 weeks for the hairs to fall out. In the first weeks following the initial treatments, you still see some hairs growing. These are likely to be hairs that were not in their growing phase during the first treatments.

## After 2-3 treatments

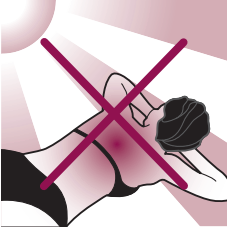
After 2-3 treatments, you should see a noticeable reduction in hair growth. However, to effectively treat all hairs, it is important to keep on treating according to the recommended treatment schedule.

## After 4-5 treatments

After 4-5 treatments, you should see a significant reduction of hair growth in the areas that you treated with Lumea. A reduction of hair density should be visible as well. Keep on treating with frequent touch-ups (every 4-8 weeks) to maintain the result.

## Tanning advice

### Tanning with natural or artificial sunlight



Intentionally exposing your skin to natural or artificial sunlight with the aim of developing a tan influences the sensitivity and color of your skin.

Therefore the following is important:

- After each treatment, wait at least 48 hours before tanning. Even after 48 hours, make sure that the treated skin does not show any redness from the treatment anymore.
- In case of exposing your skin to the sun (without tanning intentionally) in the 48 hours after treatment, use a sunblock SPF 50+ on the treated areas. After this period, you can use a sunblock SPF 30+ for two weeks.
- After tanning, wait at least 2 weeks before you use Lumea. Perform a skin test to determine the appropriate light intensity setting.
- Do not use Lumea on sunburned body areas.

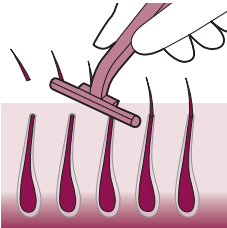
Note: Occasional and indirect sun exposure does not qualify as tanning.

### Tanning with creams

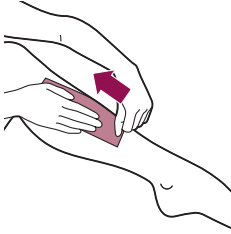
If you have used an artificial tanning lotion, wait until the artificial tan has disappeared completely before you use the device.

## Before you use your Lumea

### Pretreating your skin



Before you use Lumea, you should pretreat your skin by removing hairs on the surface of your skin. This allows the light to be absorbed by the hair parts below the skin surface to ensure effective treatment. You can either shave, short-trim, epilate or wax. Do not use depilatory creams, as chemicals may cause skin reactions.



If you chose to wax, please wait 24 hours before using Lumea to let your skin rest. We recommend that you take a shower before the treatment to ensure that all possible residue of wax has been removed from your skin.

- 1 Pretreat the areas you intend to treat with Lumea.
- 2 Clean your skin and make sure it is hair-free, entirely dry and free from oily substances.

Note: Once the hairs stop growing back, which usually happens after 4-5 treatments, you no longer have to pretreat your skin before you use the device.

## Skin test

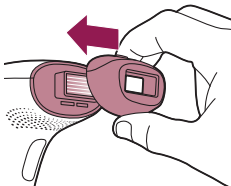
When you use Lumea for the first time or after recent tanning, perform a skin test on each area to be treated. The skin test is necessary to check your skin's reaction to the treatment and to determine the correct light intensity setting for each body area.

- 1 Choose an area close to the area you intend to treat.
- 2 Switch on the device. Make sure you select setting 1.
- 3 Put the device against your skin and press the flash button to release a flash.
- 4 Slide the device over the skin to the next area to be treated.
- 5 Increase the setting by one level, apply a flash and slide the device to the next area. Repeat this for all levels within the recommended range for your skin type.
- 6 After the skin test, wait 24 hours and check your skin for any reaction. If your skin shows reactions, choose the highest setting that did not result in any skin reaction for subsequent use. The skin test should be performed in all the areas you want to treat.

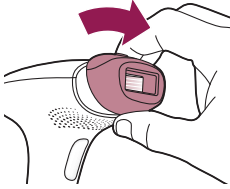
## Using your Philips Lumea

### Placing and removing

To place the attachment, simply snap it onto the light exit window.



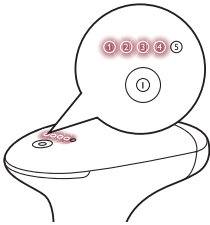
To remove the attachment, pull it off the light exit window.



## Selecting the right light intensity

Lumea provides 5 different light intensities. Depending on your skin type and the light intensity level you find comfortable, you can select the right light intensity setting.

- 1 Consult the table below to select the right setting.
- 2 To adjust the light intensity setting, press the on/off button one or more times until you have reached the required setting. The corresponding intensity light lights up white.
- 3 Lumea should never be painful. If you experience discomfort, reduce the light intensity setting.
- 4 After recent tanning, perform a skin test to determine the right light intensity setting.



Skin type	Skin tone	Light intensity setting
I	White; You always sunburn, never tan.	4/5
II	Beige; You easily sunburn, tan minimally.	4/5
III	Light brown; You sunburn easily, tan slowly to light brown.	4/5
IV	Mid brown; You rarely sunburn, tan easily.	3/4
V	Dark brown; You rarely sunburn, tan very easily.	You cannot use the device
VI	Brownish black or darker; You rarely or never sunburn, very dark tanning.	You cannot use the device

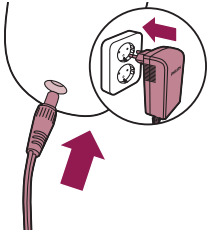
Note: To check if your skin type allows usage of the device, consult the skin tone table with number 2 on the foldout page.



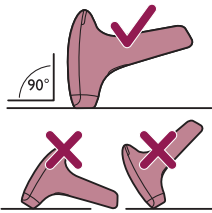


Note: Your skin may react differently on different days/occasions for a number of reasons.

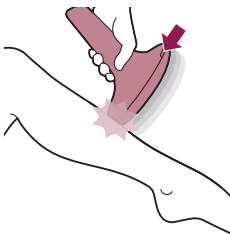
## Handling the device



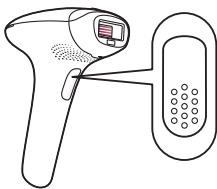
- 1 Before use, clean the attachment and the light exit window.
- 2 Put the small plug in the device and put the adapter in the wall socket.
- 3 Switch on the device and select the right light intensity for your skin tone.



- 4 Place the device at a 90° angle on the skin so that the attachment and the integrated safety system are in contact with your skin.  
The integrated safety system prevents unintentional flashing without skin contact..



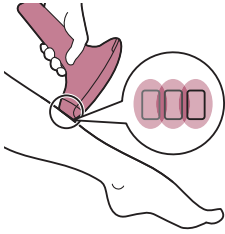
- 5 Press the device firmly onto your skin to ensure proper skin contact. The 'ready to flash light' on the back of the device lights up green to indicate that you can proceed with the treatment.



- 6 Press the flash button to release a flash. You should feel a warm sensation because of the flash.

Note: The light produced by the device is harmless to your eyes. It is not necessary to wear goggles during use. Use the device in a well-lit room so that the light is less glaring to your eyes.

- 7 Place the device on the next area to be treated. After each flash, it takes up to 3.5 seconds until the device is ready to flash again. You can release a flash when the 'ready to flash' light lights up again.



- 8 To make sure that you have treated all areas, release the flashes close to each other. Effective light only comes out of the light exit window, therefore there should be some overlap. However, make sure you flash the same area only once. Flashing the same area twice doesn't improve the effectiveness of the treatment, but increases the risk of skin reactions.
- 9 When you have finished the treatment, press and hold the on/off button for 2 seconds to switch off the device.

### Treatment modes: Stamp & Flash and Slide & Flash

Philips Lumea has two treatment modes for more convenient use on different body areas:

- The Stamp & Flash mode (available for SC1995, SC1993) is ideal to treat small or curvy areas like knees and underarms. Simply press and release the flash button to release a single flash.
- The Slide & Flash mode (only available for SC1995) offers convenient use on larger areas like legs. Keep the flash button pressed while you slide the device over your skin to release several flashes in a row.

## Recommended treatment schedule



### Initial phase

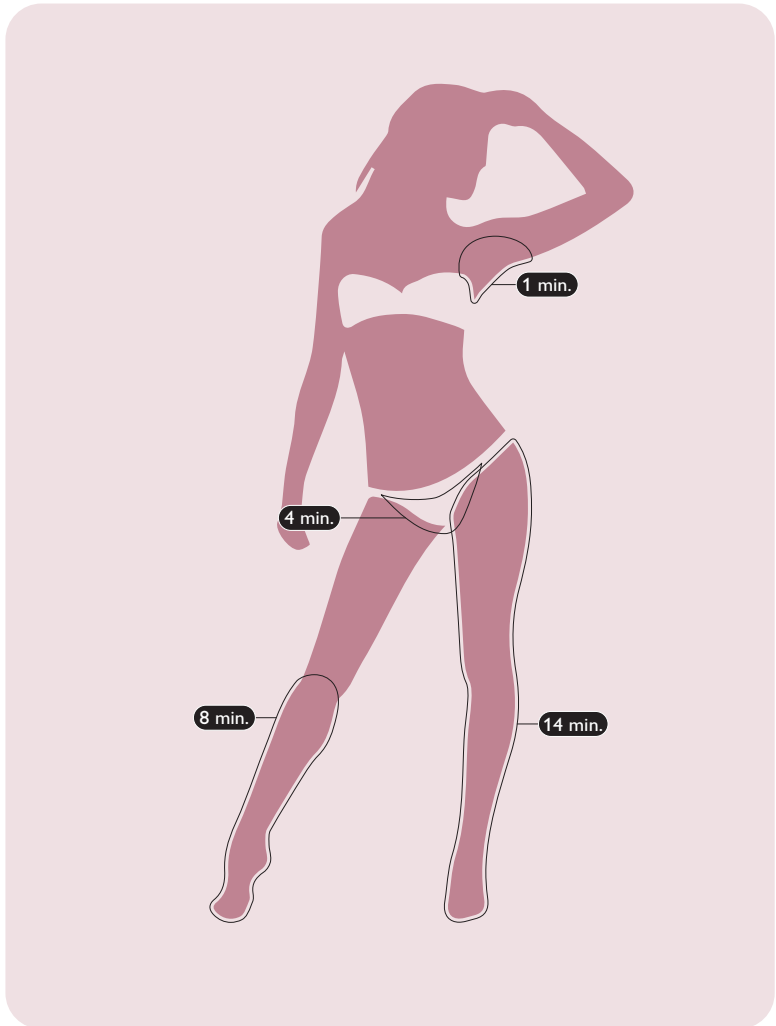
For the first 4 to 5 treatments, we advise you to use Philips Lumea once every two weeks to ensure that all hairs are treated.



### Touch-up phase

After the initial treatment phase (4-5 treatments), we recommend touch-ups every 4 to 8 weeks, when you see hairs growing back. This is to maintain results and enjoy smooth skin for months. The time between treatments may vary based on your individual hair regrowth and also across different body areas.

## Treatment time per area



## After use

### Common skin reactions

Your skin may show slight redness and/or may prickle, tingle or feel warm. This reaction is absolutely harmless and disappears quickly.

Dry skin and itching may occur due to shaving or a combination of shaving and light treatment. You can cool the area with an ice pack

or a wet face cloth. If dryness persists, you can apply a non-scented moisturizer on the treated area 24 hours after the treatment.

### Rare side effects

- Burns, excessive redness (e.g. around hair follicles) and swelling: these reactions occur rarely. They are the result of using a light intensity that is too high for your skin tone. If these reactions do not disappear within 3 days, we advise you to consult a doctor. Wait with the next treatment until the skin has healed completely and make sure you use a lower light intensity.
- Skin discoloration: this occurs very rarely. Skin discoloration manifests itself as either a darker patch (hyperpigmentation) or a lighter patch (hypopigmentation) than the surrounding area. This is the result of using a light intensity that is too high for your skin tone. If the discoloration does not disappear within 2 weeks, we advise you to consult a doctor. Do not treat discolored areas until the discoloration has disappeared and your skin has regained its normal skin tone.
- Skin infection is very rare but is a possible risk following a (micro)wound, a skin burn, skin irritation etc.
- Epidermal heating (a sharply defined brownish area which often occurs with darker skin tones and is not accompanied with skin dryness): This reaction occurs very rarely. In case this reaction does not disappear within 1 week, we advise you to consult a doctor. Wait with the next treatment until the skin has healed completely and make sure you use a lower light intensity.
- Blistering (looks like small bubbles on the surface of the skin): this occurs very rarely. In case this reaction does not disappear within 1 month or when the skin gets infected, we advise you to consult a doctor. Wait with the next treatment until the skin has healed completely and make sure you use a lower light intensity.
- Scarring: often the secondary effect of a burn, which can take longer than a month to heal.

- Folliculitis (swelling around hair follicles combined with pustule formation): this reaction occurs very rarely and is the result of bacteria penetrating the damaged skin. In case this reaction occurs, we advise you to consult a doctor as folliculitis may need antibiotic ointment.
- Excessive pain: this can occur during or after treatment if you have used the device on skin that is not hair-free, if you use the device at a light intensity that is too high for your skin tone, if you flash the same area more than once and if you use the device on open wounds, inflammations, infections, tattoos, burns, etc.

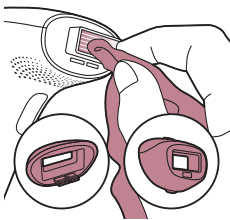
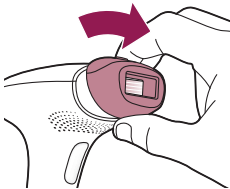
## Aftercare

After use, you can safely apply lotions, creams, deodorant, moisturizer or cosmetics to the treated areas. If you experience skin irritation or skin redness after treatment, wait until it disappears before applying any product to your skin. If you experience skin irritation after applying a product to your skin, wash it off with water.

Note: when following all instructions you may still get skin reactions. In this case stop using the device and contact the consumer care center in your country.

## Cleaning & storage

- 1 After use, switch off the device, unplug it and let it cool down.
- 2 Remove the attachment.



- 3 Moisten the soft cloth supplied with the device with a few drops of water and use it to clean the following parts:
  - the light exit window
  - the outside surface of the attachment
  - the reflector inside the attachment
- 4 Let all parts air dry thoroughly.
- 5 Store the device in a dust-free and dry place at a temperature between -25 °C and 60 °C.

## Warranty and support

If you need information or support, please visit [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) or read the international warranty leaflet.

## Recycling



- This symbol means that this product shall not be disposed of with normal household waste (2012/19/EU).
- Follow your country's rules for the separate collection of electrical and electronic products. Correct disposal helps prevent negative consequences for the environment and human health.

## Technical specifications

### SC1995, SC1993

Rated voltage	100 V-240 V
Rated frequency	50 Hz-60 Hz
Rated input	36 W
Protection against electric shock	Class II
Protections rating	IP 30 (EN 60529)
Operating conditions	Temperature:+15 °C to 35 °C
Storage conditions temperature	-25 °C to 70 °C
Storage conditions humidity	Less than 90% (non condensing)
Operating pressure	700 hPa - 1060 hPa
Altitude	Max. 3000 m
Emitted wavelengths	530 nm - 1400 nm
Optical exposure	2.5 - 5.0 J/cm <sup>2</sup> , depending on chosen setting
Maximum optical energy	20 J
Pulse duration	<1.5 ms
Repetition time	1-3.5 s, depending on chosen setting
Optical homogeneity	Max. +/- 20% deviation from average optical exposure in treatment area

## Troubleshooting

This chapter summarizes the most common problems you could encounter with the device. If you are unable to solve the problem with the information below, visit [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) for a list of frequently asked questions or contact the Consumer Care Center in your country.

Problem	Possible cause	Solution
The device/adapter becomes warm during use	This is normal.	No action required.
The 'ready to flash light' doesn't light up when I place the attachment on my skin, but the cooling fan works.	The overheat protection has been activated.	When the overheat protection has been activated, the fan still works. Do not switch off the device, but let it cool down for approx. 15 minutes before you continue to use it.
The 'ready to flash light' lights up green but the device does not produce a flash when I press the flash button.	The device needs to be reset.	To reset the device, switch it off and switch it on again.
I cannot increase or decrease the light intensity settings/All intensity lights are blinking alternately	The device needs to be reset.	To reset the device, switch it off and switch it on again.
The device produces a strange smell.	The attachment or the filter glass is dirty.	Clean the attachment carefully.
	You have not removed the hairs on the area to be treated properly. These hairs may get burned and can cause the smell.	Pretreat your skin before you use Lumea.
The skin feels more sensitive than usual during treatment/ I experience discomfort when I use the device.	The light intensity setting you use is too high.	Check if you have selected the right light intensity setting. If necessary, select a lower setting.
	You did not remove the hairs on the areas to be treated.	Pretreat your skin before you use Lumea.
	The UV filter of the light exit window is broken.	If the UV filter is broken, do not use the device anymore. Contact the Consumer Care Center in your country, your Philips dealer or a Philips service center.
	You treated an area for which the device is not intended.	Never use the device on the following areas:the face, inner labia, anus, nipples, areolas, lips, inside the nostrils and ears, around the eyes and near the eyebrows. Men must not use it on the face, neck or on the scrotum.

<b>Problem</b>	<b>Possible cause</b>	<b>Solution</b>
	The device is not suitable for your skin tone.	Do not use the device if you have skin type VI or V, a brownish black or darker skin tone.
The skin reaction after treatment lasts longer than usual.	You have used a light intensity setting which is too high for you.	Select a lower intensity next time. See chapter 'Using your Philips Lumea', section 'Selecting the right light intensity'.
The results of the treatment are not satisfactory.	You have used a light intensity setting which is too low for you.	Select a higher setting next time.
	You did not flash an area adjacent to an area you treated before.	You have to release the flashes close to each other.
	The device is not effective on your body hair color.	If you have light blond, blond, or red hair, the treatment is not effective.
	You do not use the appliance as often as recommended.	To remove all hairs successfully, we advise you to follow the recommended treatment schedule. You can reduce the time between treatments, but do not treat more often than once every two weeks.
	You respond more slowly to IPL treatment.	Continue using the device for at least 6 months, as hair regrowth can still decrease over the course of this period.
My body attachment does not have an integrated glass/filter/window.	This is normal.	The body attachment does not contain a glass/filter/window.



## Общая информация

Добро пожаловать в мир красоты Lumea! Лишь несколько недель отделяют вас от шелковисто-гладкой кожи.

Фотоэпилятор Philips Lumea использует технологию интенсивных световых импульсов (Intense Pulsed Light, IPL), известную как один из самых эффективных методов постоянной профилактики роста волос. Тесно сотрудничая с лицензированными дерматологами, мы адаптировали технологию фотоэпиляции, которая изначально использовалась в салонах красоты, для эффективного использования в домашних условиях. Щадящий фотоэпилятор Philips Lumea предлагает удобную и эффективную процедуру при комфортной для вас интенсивности света. Нежелательные волосы наконец-то уйдут в прошлое. Наслаждайтесь гладкой кожей и потрясающим видом и ощущениями каждый день.

Чтобы воспользоваться всеми преимуществами поддержки Philips, зарегистрируйте изделие на веб-сайте [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome). Дальнейшую информацию, включая советы наших экспертов, учебные видео и часто задаваемые вопросы, см. на [www.philips.com/lumea](http://www.philips.com/lumea) и пользуйтесь своим фотоэпилятором Lumea в полной мере.

## Описание прибора (рис.1)

- 1 Стекланный УФ-фильтр
- 2 Насадка для тела
- 3 Отражатель внутри насадки
- 4 Встроенная система безопасности
- 5 Электронные контакты
- 6 Кнопка подачи светового импульса
- 7 Отверстие для подключения электронных контактов
- 8 Кнопка включения/выключения
- 9 Индикаторы интенсивности (1–5)
- 10 Индикатор готовности к подаче импульса
- 11 Вентиляционные отверстия
- 12 Разъем устройства
- 13 Адаптер
- 14 Маленький штекер
- 15 Футляр (нет на иллюстрации)

## Кому не следует пользоваться фотоэпилятором Lumea? Противопоказания

### Общие условия

- Не пользуйтесь устройством, если у вас кожа V или VI типа (вы очень редко или никогда не обгораете, загар имеет очень темный оттенок). В этом случае для вас существует высокий риск развития кожных реакций, таких как гиперпигментация или гипопигментация, сильное покраснение или ожоги.

Примечание. Чтобы проверить, можно ли использовать прибор для вашего типа кожи, используйте таблицу оттенков кожи с номером 2 на странице-развороте.



- Ни в коем случае не пользуйтесь прибором в период беременности или лактации, так как он не тестировался на беременных или кормящих женщинах.
- Не пользуйтесь прибором, если на обрабатываемом участке имеется активное имплантируемое медицинское изделие, например кардиостимулятор, нейростимулятор, дозатор инсулина и т. д.

### Препараты/анамнез

Запрещается пользоваться устройством при приеме следующих лекарственных препаратов:

- На участках кожи, которые обрабатываются или обрабатывались в течение последней недели препаратами, содержащими альфа-оксикислоты (АНА), бета-оксикислоты (ВНА), изотретиноин местного применения или азелаовую кислоту.
- При приеме какой-либо формы изотретиноина, Аккутана или Роаккутана в течение последних шести месяцев. Такое лечение может сделать кожу более восприимчивой к разрывам, ранам и раздражениям.
- При приеме фотосенсибилизирующих медикаментов и средств внимательно ознакомьтесь с инструкцией препарата и не используйте прибор, если в инструкции указано, что прием препарата может привести к фотоаллергической или фототоксической реакции, а также если при приеме данного препарата рекомендуется избегать солнца.

- При приеме антикоагуляционных препаратов, включая интенсивное употребление аспирина, при котором недостаточно соблюдения минимального периода вымывания (1 неделя) перед каждой процедурой.

Запрещается использовать прибор в следующих случаях.

- Если в течение последних 3 месяцев вы подверглись радио- или химиотерапии.
- В случае приема болеутоляющих средств, уменьшающих чувствительность к теплу.
- При приеме иммуносупрессорных препаратов.
- Если в течение последних трех недель в областях, которые необходимо обработать, проводились хирургические вмешательства.

### Патологии/заболевания

Запрещается использовать устройство в следующих случаях.

- При наличии диабета или другого системного заболевания, либо нарушения обмена веществ.
- При наличии застойной сердечной недостаточности.
- Если вы страдаете болезнями, вызывающими повышение чувствительности к солнечному свету, например, полиморфным фотодерматозом, солнечной крапивницей, порфирией и пр.
- При наличии в анамнезе нарушений коллагенообразования, включая формирование келоидов или нарушение процесса ранозаживления.
- При наличии эпилептических заболеваний с чувствительностью к мигающему свету.
- При чувствительности кожи к свету и при быстром возникновении аллергических реакций.
- При наличии кожных заболеваний, таких как рак кожи в активной стадии; при наличии перенесенных раковых поражений кожи или других локальных раковых поражений на обрабатываемых участках.

- При наличии в анамнезе заболеваний сосудистой системы, таких как варикозное расширение вен или сосудистая эктазия на обрабатываемых участках.
- При наличии каких-либо нарушений свертываемости крови.
- При наличии в анамнезе заболеваний, подавляющих иммунитет (включая ВИЧ-инфекцию или СПИД).

### Состояние кожи

Запрещается использовать устройство в следующих случаях.

- При наличии инфекционных заболеваний, экземы, ожогов, воспаленных волосяных фолликулов, открытых ран, царапин, герпеса, ранений, повреждений или гематом на обрабатываемых участках.
- На раздраженной коже (покраснение или порезы); на коже, обгоревшей на солнце; на коже, которая недавно подверглась воздействию солнечных лучей или воздействию искусственного загара.
- На следующих участках: на родинках, веснушках, крупных венах, зонах с более темной пигментацией, шрамах, кожных аномалиях без предварительной консультации с врачом. Это может привести к ожогам и изменению оттенка кожи, что может потенциально усложнить определение кожных заболеваний.
- На следующих участках: на бородавках, татуировках и перманентном макияже.

### Участки кожи

Никогда не используйте устройство на следующих участках:



- Вокруг глаз, рядом с бровями и на них.
- На губах, сосках, ареолах, в области малых половых губ, влагалища, ануса, в ноздрях или ушах.

- Мужчинам не следует использовать устройство на коже лица и шеи, включая все области с растительностью на лице и всю область гениталий.
- На зонах, в которых вы используете стойкие дезодоранты. Это может вызвать кожные реакции.
- Непосредственно на искусственных имплантатах или возле них, к которым также относятся силиконовые имплантаты, кардиостимуляторы, каналы для подкожного впрыскивания (система для введения инсулина) или пирсинг.

Примечание. Данный список не является исчерпывающим. Если вы не уверены в том, можно ли вам использовать устройство, проконсультируйтесь с врачом.

## Важная информация

### Меры предосторожности



- Избегайте попадания жидкости на устройство и адаптер.
- Во избежание поражения электрическим током не касайтесь внутренних частей устройства, если оно сломано.
- Вода и электричество — опасное сочетание! Не пользуйтесь прибором в местах с повышенной влажностью (например, в ванной, душе или рядом с бассейном).

### Предупреждение

- Данное устройство не предназначено для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, двигательными или умственными способностями; использование такими лицами возможно только при условии наблюдения за использованием или инструктажа по использованию устройства лицом, ответственным за их безопасность.
- Не позволяйте детям играть с устройством.

- Устройство не предназначено для детей в возрасте до 15 лет. Подростки в возрасте от 15 до 18 лет могут использовать устройство с согласия и/или при помощи своих родителей или лиц, исполняющих в отношении них родительские обязанности. Взрослые в возрасте 18 лет и старше могут пользоваться устройством без ограничений.
- Перед использованием всегда проверяйте устройство. Не используйте устройство или адаптер, если они повреждены.
- Не используйте прибор, если стеклянный УФ-фильтр сломан.
- Запрещается модифицировать или обрезать детали адаптера и его шнура: это опасно.
- Не используйте карандаш или ручку, чтобы обозначить участки, подлежащие обработке. Это может привести к образованию ожогов на коже.
- Удаление волос приборами с источником интенсивного импульсного излучения у некоторых людей впоследствии может приводить к более активному росту волос. Исходя из данных, доступных в настоящий момент, подобная реакция чаще всего проявляется у женщин средиземноморского, ближневосточного и южноазиатского происхождения при проведении процедуры в области лица и шеи.
- Стеклянный фильтр может очень сильно нагреваться при использовании. Не прикасайтесь к внутренней части стеклянного фильтра, пока он не остынет.
- Данный прибор работает от электросети. Для работы прибора необходимо оставить адаптер подключенным к настенной розетке. Этот адаптер обеспечивает дополнительные функции для обеспечения безопасной работы, его не следует заменять адаптером другого типа. Используйте только съемный блок питания (S036NV2400150) из комплекта поставки прибора (см. символ).



Примечание. При изменении оттенка кожи после предыдущего использования фотоэпилятора (например, из-за загара) проведите тест на коже и подождите 30 минут, перед тем как приступить к новой процедуре.

### Меры безопасности

- Обеспечьте беспрепятственную циркуляцию воздуха через вентиляционные отверстия прибора.
- Не встряхивайте, не бросайте и не подвергайте прибор сильным ударам.
- При перемещении прибора из очень холодного в теплое помещение (или наоборот) подождите приблизительно 3 часа перед началом использования прибора.
- Храните прибор в сухом и незапыленном месте.
- Температура среды при использовании прибора не должна быть ниже 15 °C или выше 35 °C.
- Во избежание повреждения не оставляйте прибор под воздействием прямых солнечных лучей или УФ-лучей в течение нескольких часов.

### Внимание!

- Данный прибор предназначен исключительно для удаления нежелательных волос на теле на участках ниже головы. Не используйте его для других целей. Это может быть опасно. Мужчинам не следует использовать прибор на коже лица и шеи, включая все области с растительностью на лице и всю область гениталий.



- Запрещается мыть устройство. Запрещается погружать устройство в воду, а также промывать его под струей воды.
- Из соображений гигиены устройством должен пользоваться только один человек.
- При использовании устройства выбирайте только те настройки, которые подходят для вашего типа кожи. Использование более высоких настроек, чем рекомендуемые, повышает риск возникновения кожных реакций и побочных явлений.
- Запрещается использовать для чистки устройства сжатый воздух, губки с абразивным покрытием, абразивные чистящие средства или растворители типа бензина или ацетона.
- Рассеянный свет, производимый данным прибором, безвреден для глаз. Не смотрите на световой импульс в ходе использования прибора. Защитные очки не требуются. Используйте прибор в хорошо освещенной комнате, чтобы свет не был слишком ярким для глаз.
- Для проверки или ремонта устройства обращайтесь только в авторизованный сервисный центр Philips. Вследствие неквалифицированного ремонта эксплуатация устройства может стать чрезвычайно опасной.
- Никогда не оставляйте прибор включенным без присмотра. По окончании использования выключайте прибор.
- Не используйте прибор, если какие-либо из состояний, описанных в разделе «Кому не следует пользоваться фотоэпилятором Lumea? Противопоказания» применимы к вам.
- Воздействие на кожу естественного или искусственного солнечного света может повлиять на чувствительность и тон вашей кожи. Чтобы определить соответствующие настройки интенсивности излучения, проведите тест на коже.

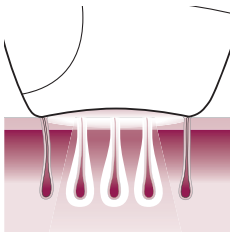


- Прежде чем использовать фотоэпилятор Lumea, очистите кожу, удалите все волосы, излишки жира и масла с ее поверхности и насухо вытрите.
- Не обрабатывайте один и тот же участок кожи больше одного раза во время сеанса. Двойная обработка одного участка не улучшит эффективность процедуры, но повысит вероятность возникновения кожных реакций.
- Процедуры с фотоэпилятором Lumea никогда не должны вызывать боли. При появлении дискомфорта интенсивность светового воздействия необходимо снизить.

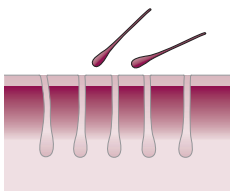
## Электромагнитные поля (ЭМП)

Этот прибор Philips соответствует всем применимым стандартам и нормам по воздействию электромагнитных полей.

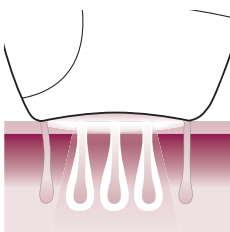
## Как работает технология IPL



С помощью технологии IPL, кожа обрабатывается деликатными импульсами света, которые поглощаются корнем волоса. Чем темнее волос, тем лучше поглощаются импульсы света.



Импульсы света заставляют волосяной фолликул переходить в фазу покоя. Как следствие, волосы выпадают естественным образом, а их повторный рост предотвращается, оставляя кожу постоянно шелковисто-гладкой.

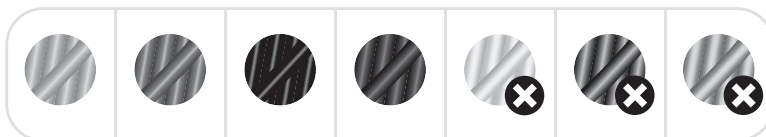


Цикл роста волос состоит из разных фаз. Технология IPL эффективна только тогда, когда волос находится в фазе роста. Не все волосы находятся в фазе роста одновременно. Поэтому мы рекомендуем 8-недельный курс процедур, за которым следуют курс поддержания результата..

Примечание. Если у вас светлые или очень светлые волосы, процедуры с применением фотоэпилятора Lumea будут неэффективными, поскольку светлые волосы поглощают недостаточно света. Ниже приведены цвета волос, для которых подходит и будет эффективен фотоэпилятор Lumea.

## Подходящие цвета волос на теле

Примечание. Чтобы проверить, можно ли использовать прибор при вашем цвете волос на теле, используйте таблицу оттенков волос с номером 3 на странице-развороте.



## Чего ожидать от использования

### Сразу же после первого использования

Спустя одну-две недели после первого использования волоски начнут постепенно выпадать естественным образом. В первые недели после первых процедур у вас все еще будут расти некоторые волосы. Скорее всего, это волоски, которые не находились в фазе роста во время первых процедур.

### Через 2–3 процедуры

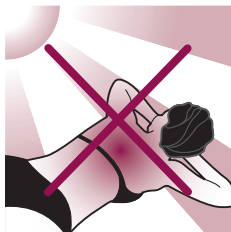
После 2–3 процедур вы заметите значительное уменьшение количества волос. Однако, чтобы эффективно обработать все волосы, важно продолжать проводить процедуры согласно рекомендуемой схеме.

### Через 4–5 процедур

Через 4–5 процедур вы заметите значительное уменьшение роста волос в зонах, обработанных фотоэпилятором Lumea. Будет заметно также уменьшение плотности волос. Чтобы поддержать полученные результаты, продолжайте обработку с помощью частых корректирующих процедур (каждые 4–8 недель).

## Советы по эпиляции при наличии загара

### Загар с помощью естественного или искусственного солнечного света.



Преднамеренное воздействие на кожу естественного или искусственного солнечного света с целью получения загара влияет на чувствительность и тон вашей кожи. Поэтому важно следующее:

- После каждой процедуры, подождите по крайней мере 48 часов, прежде чем загорать. Даже через 48 часов убедитесь, что обработанная кожа больше не демонстрирует красноты в результате процедуры.

- Если ваша кожа может попасть на солнце (не загорая преднамеренно) в течение 48 часов после процедуры, используйте на обработанных участках солнцезащитное средство со степенью защиты SPF 50+. После окончания этого периода можно использовать средство со степенью защиты SPF 30+ в течение двух недель.
- После загара подождите по крайней мере 2 недели, прежде чем использовать фотоэпилятор Lumea. Чтобы определить соответствующие настройки интенсивности излучения, проведите тест на коже.
- Не используйте фотоэпилятор Lumea на тех участках тела, которые подверглись солнечному ожогу.

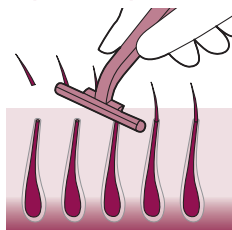
Примечание. Случайное и не прямое воздействие солнца не считается загаром.

## Использование кремов для искусственного загара

Если вы наносили на кожу кремы или лосьоны для искусственного загара, перед использованием устройства дождитесь полного исчезновения искусственного загара.

## Прежде чем использовать фотоэпилятор Lumea

### Предварительная обработка кожи



Прежде чем использовать фотоэпилятор Lumea, обработайте кожу, удалив волосы с ее поверхности. Это позволит поглощать свет тем частям волоса, которые находятся под поверхностью кожи, что обеспечит эффективность процедуры. Волосы можно сбрить, коротко состричь, выщипать или провести эпиляцию воском. Не используйте кремы для депиляции, так как они могут вызвать кожные реакции.



Если вы используете депиляцию воском, подождите 24 часа, прежде чем использовать фотоэпилятор Lumea, чтобы дать коже отдохнуть. Мы рекомендуем принять душ перед процедурой, чтобы удалить с кожи любые возможные остатки воска.

- 1 Проведите предварительную обработку участков, которые вы собираетесь обработать фотоэпилятором Lumea.
- 2 Очистите кожу и убедитесь, что все волосы удалены, насухо вытрите ее и удалите излишки жира и масла.

Примечание. Как только волосы перестанут расти (обычно это происходит после 4–5 процедур), вам больше не нужно подготавливать кожу перед использованием устройства.

### Тест на небольшом участке кожи

Если вы используете фотоэпилятор Lumea впервые или после недавнего загара, проведите тест на небольшом участке кожи в каждой зоне, которую необходимо обработать. Такой тест необходим, чтобы проверить реакцию

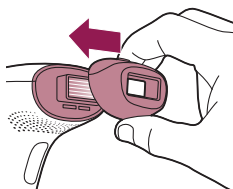
кожи на процедуру и определить необходимые установки интенсивности света для каждой зоны тела.

- 1 Выберите участок, расположенный рядом с областью, на которой будет проводиться эпиляция.
- 2 Включите прибор. Убедитесь, что выбрана интенсивность 1.
- 3 Прижмите прибор к коже и нажмите на кнопку подачи светового импульса, чтобы вызвать вспышку.
- 4 Передвиньте прибор по коже к следующей области, которую необходимо обработать.
- 5 Увеличьте интенсивность на один уровень, нажмите на кнопку подачи светового импульса и передвиньте прибор на следующий участок. Повторите эти шаги для всех уровней из диапазона, рекомендуемого для вашего типа кожи.
- 6 После теста на небольшом участке подождите 24 часа и проверьте наличие каких-либо реакций на коже. Если на коже развились реакции, выберите для дальнейшего использования самый высокий уровень интенсивности, который не вызвал каких-либо реакций. На всех участках кожи, подлежащих обработке, необходимо сначала выполнить тест (пробную эпиляцию).

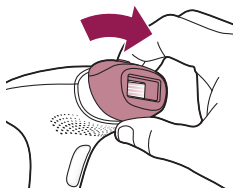
## Использование фотоэпилятора Philips Lumea

### Установка и снятие насадки

Чтобы установить насадку, просто защелкните ее на стеклянном фильтре.

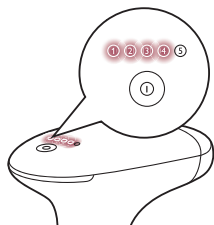


Чтобы снять насадку, потяните за нее и снимите со стеклянного фильтра.



### Выбор необходимой интенсивности света

Фотоэпилятор Lumea предлагает 5 разных уровней интенсивности света. В зависимости от типа кожи и комфортного для вас уровня интенсивности можно выбрать подходящие установки интенсивности света.



- 1 Чтобы выбрать правильный режим, воспользуйтесь приведенной ниже таблицей.
- 2 Для настройки интенсивности светового импульса нажмите кнопку включения/выключения один или несколько раз до достижения необходимых настроек. Соответствующий индикатор интенсивности загорится белым.
- 3 Процедуры с фотоэпилятором Lumea не должны вызывать боли. При появлении дискомфорта интенсивность светового воздействия необходимо снизить.
- 4 Если вы недавно загорали, проведите тест на коже, чтобы определить соответствующие настройки интенсивности излучения.

Тип кожи	Оттенок кожи	Уровень интенсивности света
I	Очень светлый; вы всегда обгораете и никогда не загораете.	4/5
II	Светлый; вы легко обгораете и лишь слегка загораете.	4/5
III	Светло-коричневый; вы легко обгораете и медленно загораете до светло-коричневого.	4/5
IV	Коричневый; вы редко обгораете и легко загораете.	3/4
V	Темно-коричневый, вы редко обгораете и очень легко загораете.	Устройство вам не подходит
VI	Черно-коричневый или темнее; вы редко или никогда не обгораете, загар имеет очень темный оттенок.	Устройство вам не подходит

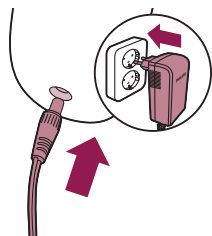
Примечание. Чтобы проверить, можно ли использовать прибор для вашего типа кожи, используйте таблицу оттенков кожи с номером 2 на странице-развороте.



Примечание. По разным причинам кожа может по-разному реагировать в разные дни и в разных ситуациях.

## Эксплуатация устройства

- 1 Перед употреблением необходимо очистить насадку и стеклянный фильтр.



- 2 Вставьте маленький штекер в устройство и включите адаптер в розетку электросети.
- 3 Включите устройство и выберите соответствующую интенсивность света для вашего тона кожи.

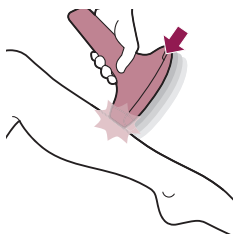


- 4 Установите устройство под углом 90° к поверхности кожи, чтобы насадка и встроенная система безопасности касались кожи.

Встроенная система безопасности предотвращает случайную генерацию светового импульса без контакта с кожей.

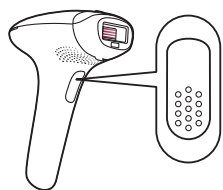


- 5 Плотно прижмите устройство к коже, чтобы обеспечить необходимый контакт. Индикатор готовности к подаче импульса на задней панели устройства загорится зеленым, сигнализируя, что вы можете перейти к процедуре.

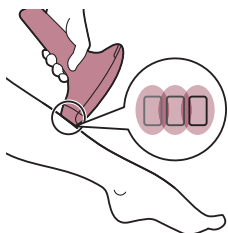


- 6 Для генерации световой вспышки нажмите кнопку подачи светового импульса. Вы должны почувствовать тепло от вспышки.

**Примечание.** Свет, производимый данным устройством, безвреден для глаз. Защитные очки не требуются. Используйте устройство в хорошо освещенной комнате, чтобы свет не был слишком ярким для глаз.



- 7 Перейдите к следующей области, которую необходимо обработать. После вспышки устройство будет готово к следующей вспышке приблизительно через 3,5 секунды. Генерация вспышки возможна, когда снова загорится индикатор готовности к подаче светового импульса.



- 8 Чтобы полностью обработать все зоны, располагайте вспышки близко друг к другу. Эффективное излучение поступает только из стеклянного фильтра, поэтому обрабатываемые зоны должны слегка перекрываться. Тем не менее, не обрабатывайте один и тот же участок более одного раза. Двойная обработка того же участка не улучшит эффективность процедуры, но повысит вероятность кожных реакций.
- 9 По окончании процедуры нажмите и удерживайте кнопку включения/выключения в течение 2 секунд, чтобы выключить устройство.

### Режимы обработки: Stamp & Flash и Slide & Flash

Для более удобного использования на разных участках тела, фотоэпилятор Philips Lumea имеет два режима работы:

- Режим Stamp & Flash (доступен в моделях SC1995, SC1993) идеально подходит для обработки маленьких или изогнутых участков, таких как колени или подмышки. Чтобы получить единичную вспышку, просто нажмите и отпустите кнопку подачи светового импульса.
- Режим Slide & Flash (доступен в только в модели SC1995) обеспечивает удобство использования на больших зонах, таких как ноги. Чтобы выпустить несколько вспышек подряд, нажмите и удерживайте кнопку подачи светового импульса, передвигая устройство по коже.

## Рекомендуемая схема процедур



### Исходная фаза

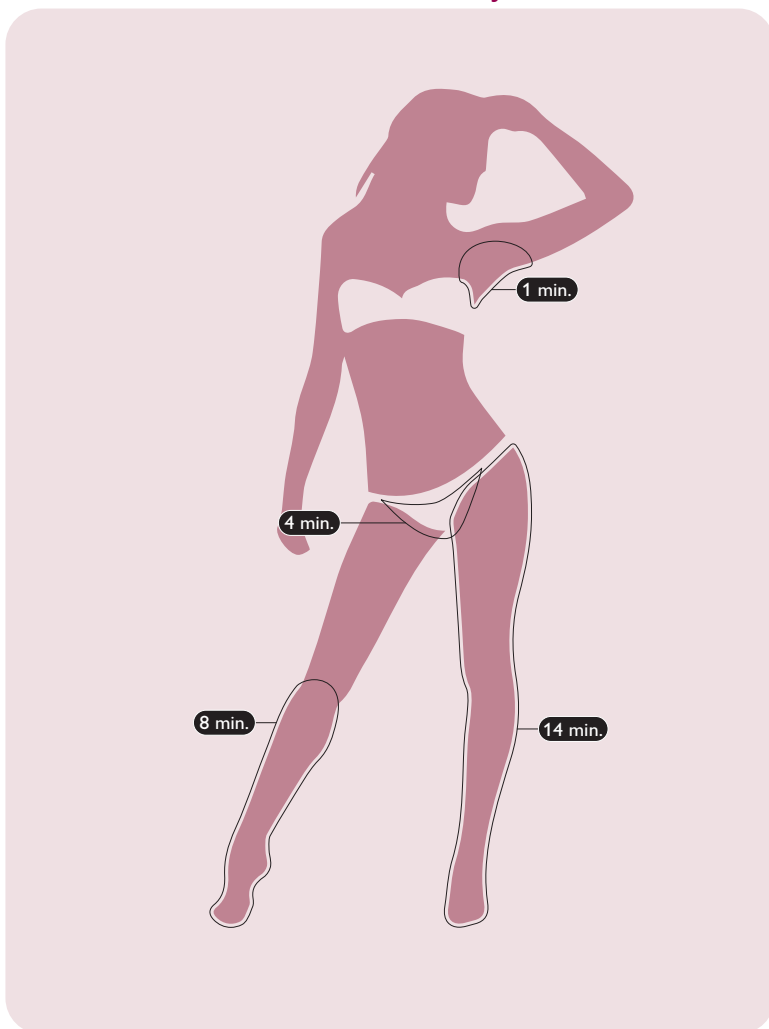
В течение первых 4–5 процедур рекомендуется использовать фотоэпилятор Philips Lumea раз в две недели, чтобы гарантированно обработать все волосы.



### Фаза корректирующих процедур

После исходной фазы обработки (4–5 процедур) рекомендуется каждые 4–8 недель проводить корректирующие процедуры, когда вы видите, что волосы отрастают. Это позволит сохранить результаты и месяцами наслаждаться гладкой кожей. Время между процедурами может изменяться в зависимости от индивидуальных особенностей роста волос, а также от одного участка тела к другому.

## Среднее время воздействия в зависимости от участка



## После завершения работы

### Распространенные кожные реакции

На коже может появиться небольшое покраснение и/или чувство зуда или легкого жжения. Такая реакция абсолютно безопасна и быстро проходит. Бритье или комбинация бритья с фотоэпиляцией могут вызвать сухость кожи и зуд. Обработанную область можно охладить, положив на нее пакет со льдом или влажное полотенце. Если сухость не проходит, через 24 часа после процедуры на обработанные участки можно нанести увлажняющее средство без отдушек.



## Редкие побочные эффекты

- Ожоги, сильное покраснение (например, вокруг волосяных фолликулов) и отек: редкие явления. Причиной этого может быть проведение эпиляции при слишком высокой для вашего оттенка кожи интенсивности световой вспышки. Если эти явления не проходят в течение 3 дней, рекомендуется обратиться к врачу. Не выполняйте повторную процедуру, пока кожа полностью не восстановится, а для последующих процедур используйте более низкую интенсивность светового импульса.
- Изменение цвета кожи: крайне редкое явление. Изменение цвета кожи выглядит как появление более темных (гиперпигментация) или более светлых (гипопигментация) участков на поверхности кожи. Причиной этого может быть проведение эпиляции при слишком высокой для вашего оттенка кожи интенсивности. Если нормальный оттенок кожи не восстановится за 2 недели, рекомендуется обратиться к врачу. Повторную эпиляцию можно проводить только после того, как будет восстановлен нормальный оттенок кожи.
- В очень редких случаях могут возникать кожные инфекции, являющиеся следствием (микро)травмы, ожога, раздражения и пр.
- Эпидермический нагрев (четко очерченная коричневая область, чаще всего образующаяся на коже более темных оттенков и не сопровождающаяся сухостью кожи): крайне редкое явление. Если это явление не проходит в течение 1 недели, рекомендуется обратиться к врачу. Не выполняйте повторную процедуру, пока кожа полностью не восстановится, а для последующих процедур используйте более низкую интенсивность светового импульса.
- Волдыри (небольшие пузыри на поверхности кожи): крайне редкое явление. Если это явление не проходит в течение 1 месяца или появляется после инфицирования кожи, рекомендуется обратиться к врачу. Не выполняйте повторную процедуру, пока кожа полностью не восстановится, а для последующих процедур используйте более низкую интенсивность светового импульса.

- Рубцевание: часто является вторичным последствием ожога, процесс заживления которого может длиться более месяца.
- Фолликулит (опухание области вокруг волосяных фолликулов, сопровождающееся образованием прыща): крайне редкое явление, являющееся следствием попадания на поврежденную кожу микробов. При возникновении этого явления, рекомендуется обратиться к врачу, так для лечения фолликулита может потребоваться использование мази с содержанием антибиотика.
- Болевые ощущения: могут возникнуть во время или после эпиляции в случаях, когда прибор применялся на участках, на которых предварительно не было проведено бритье; была выбрана слишком высокая для вашего оттенка кожи интенсивность световой вспышки; на один и тот же участок вспышка была направлена более одного раза; прибор использовался на участках с открытыми ранами, воспалением, инфекционными заболеваниями, татуировками, ожогами и пр.

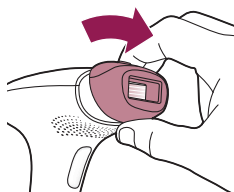
## Дальнейший уход

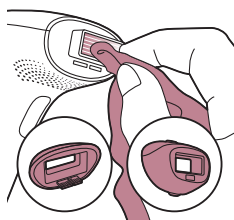
После использования можно без риска наносить на обработанные области лосьоны, крема, дезодорант, увлажняющие средства или косметику. Если после процедуры у вас возникло раздражение или покраснение кожи, дождитесь, пока он исчезнет, прежде чем наносить какой-либо продукт. Если после нанесения продукта у вас возникло раздражение кожи, смойте его водой.

Примечание. Неукоснительное соблюдение всех инструкций не исключает возникновения кожных реакций. При появлении кожных реакций прекратите использование прибора и обратитесь в центр поддержки потребителей в вашей стране.

## Очистка и хранение

- 1 После использования выключите устройство, отсоедините его от сети и дайте ему остыть.
- 2 Снимите насадку.





- 3 Несколько каплями воды смочите мягкую ткань, входящую в комплект устройства, и очистите с ее помощью следующие части:
  - стеклянный фильтр
  - внешняя поверхность насадки
  - отражатель внутри насадки
- 4 Дайте всем частям хорошо просохнуть на воздухе.
- 5 Храните прибор в сухом и незапыленном месте при температуре от -25 °C до 60 °C.

## Гарантия и поддержка

Для получения поддержки или информации посетите веб-сайт [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) или ознакомьтесь с информацией на гарантийном талоне.

## Утилизация



- Этот символ означает, что продукт не может быть утилизирован вместе с бытовыми отходами (2012/19/EC).
- Соблюдайте правила своей страны по разделному сбору электрических и электронных изделий. Правильная утилизация поможет предотвратить негативное воздействие на окружающую среду и здоровье человека.

## Технические характеристики

Номинальное напряжение	100–240 В
Номинальная частота	50–60 Гц
Потребляемая мощность	36 Вт
Защита от поражения электрическим током	Класс II
Степень защиты	IP 30 (EN 60529)
Условия эксплуатации	Температура: от +15 °C до +35 °C Относительная влажность: от 30 % до 95 %
Спектральный диапазон воздействия насадки для тела	>530 нм

## Поиск и устранение неисправностей

Данный раздел посвящен наиболее распространенным проблемам, с которыми вы можете столкнуться при использовании устройства. Если не

удается самостоятельно справиться с возникшими проблемами, см. ответы на часто задаваемые вопросы на веб-сайте [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) или обратитесь в центр поддержки потребителей в вашей стране.

## Проблема

## Возможная причина Способы решения

Устройство/адаптер нагревается в процессе использования.	Это нормально.	Не требуется никаких действий.
После того как насадка устройства помещена на кожу, индикатор готовности к подаче импульса не загорается, а охлаждающий вентилятор работает.	Сработала система защиты от перегрева.	Когда срабатывает защита от перегрева, вентилятор продолжает работать. Не выключайте устройство, а дайте ему остыть около 15 минут, прежде чем продолжить использование.
Индикатор готовности к подаче импульса горит зеленым, но устройство не дает вспышку, когда я нажимаю кнопку генерации светового импульса.	Необходимо сбросить настройки устройства.	Чтобы сбросить настройки устройства, выключите его, а затем снова включите.
Мне не удается изменить настройку интенсивности света / Все индикаторы интенсивности мигают по очереди.	Необходимо сбросить настройки устройства.	Чтобы сбросить настройки устройства, выключите его, а затем снова включите.
При работе устройства ощущается странный запах.	Насадка или стеклянный фильтр загрязнены.	Тщательно очистите насадку.
	Вы недостаточно тщательно удалили волосы с подлежащего обработке участка. Эти волоски могут гореть и вызывать странный запах.	Проведите предварительную обработку кожи, прежде чем пользоваться фотоэпилятором Lumea.

## Проблема

## Возможная причина Способы решения

Во время процедуры кожа становится более чувствительной, чем обычно / При использовании прибора возникает дискомфорт.

Вы используете слишком высокую интенсивность светового импульса.

Проверьте, правильно ли выбран уровень интенсивности светового импульса. При необходимости установите более низкую интенсивность.

Вы не удалили волосы с подлежащих обработке участков.

Проведите предварительную обработку кожи, прежде чем пользоваться фотоэпилятором Lumea.

Стеклянный УФ-фильтр сломан.

Запрещается использовать устройство, если стеклянный УФ-фильтр поврежден. Обратитесь в центр поддержки потребителей в вашей стране, в торговую организацию Philips или в сервисный центр Philips.

Вы обрабатывали участок, для которого прибор не предназначен.

Запрещается использовать устройство на таких участках: лицо, малые половые губы, влагалище, анус, соски, ареолы, губы, в носу и ушах, вокруг глаз и у бровей. Мужчинам запрещено использовать устройство на лице, шее и в области мошонки.

Прибор не подходит для вашего цвета кожи.

Не пользуйтесь устройством, если у вас кожа V или VI типа, темно-коричневый или более темный оттенок кожи.

Кожная реакция после процедуры продолжается дольше, чем обычно.

Вы установили слишком высокую для вас интенсивность светового импульса.

В следующий раз используйте более низкую интенсивность. См. главу «Использование фотоэпилятора Philips Lumea», раздел «Выбор необходимой интенсивности света».

Проблема	Возможная причина	Способы решения
Результаты обработки неудовлетворительны.	Вы установили слишком низкую для вас интенсивность светового импульса.	В следующий раз выберите более высокую интенсивность.
	Вы не обработали участок, соседний с уже обработанным участком.	Вам необходимо делать вспышки близко одна от другой.
	Устройство неэффективно при вашем цвете волос на теле.	Если у вас очень светлые, светлые или рыжие волосы, процедура будет неэффективна.
	Вы используете устройство не так часто, как рекомендовано.	Для успешного удаления волос, мы рекомендуем придерживаться рекомендуемой схемы процедур. Время между процедурами можно уменьшить, но не следует их проводить чаще чем один раз в две недели.
	Вы медленнее реагируете на процедуры IPL.	Продолжайте использование устройства еще по крайней мере 6 месяцев, поскольку повторный рост волос может замедлиться в течение этого периода.
В моей насадке для тела нет встроенного стекла/фильтра/окошка.	Это нормально.	В насадке для тела нет стекла/фильтра/окошка.

Фотоэпилятор IPL

Изготовитель: "Филипс Консьюмер Лайфстайл Б.В.", Туссендиенп 4, 9206 АД, Драхтен, Нидерланды

Импортер на территорию России и Таможенного Союза: ООО "ФИЛИПС", Российская Федерация, 123022 г. Москва, ул. Сергея Макеева, д.13, тел. +7 495 961-1111

100-240 В; 50/60 Гц

Для бытовых нужд

## Вітаємо

Вітаємо у світі краси Lumea! Ви лише за кілька тижнів від гладкої шовковистої шкіри.

Пристрій Philips Lumea Essential використовує технологію інтенсивного імпульсного світла (IPL) – один із найефективніших методів, що надовго запобігає повторному росту волосся. Раніше ця технологія використовувалася лише у професійних салонах краси. У співпраці з провідними дерматологами ми пристосували її для простого та ефективного використання в домашніх умовах. Лагідний епілятор Philips Lumea зручний і ефективний, а також пропонує широкий вибір комфортної інтенсивності світла. Залиште небажане волосся в минулому. Насолоджуйтеся відчуттям гладкої шкіри без волосся та виглядайте неперевершено щодня.

Щоб сповна скористатися підтримкою, яку пропонує компанія Philips, зареєструйте свій пристрій на веб-сайті [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome). Щоб отримати додаткову інформацію, відвідайте сайт [www.philips.com/lumea](http://www.philips.com/lumea). Тут Ви знайдете поради наших експертів, навчальні відео, а також відповіді на поширені запитання. Отримайте максимальне задоволення від епілятора Lumea.

## Огляд пристрою (рис. 1)

- 1 Віконце для випромінювання світла із вбудованим УФ-фільтром
- 2 Насадка для тіла
- 3 Рефлектор всередині насадки
- 4 Вбудована система безпеки
- 5 Електронні контакти
- 6 Кнопка випромінювання
- 7 Отвір для електронних контактів
- 8 Кнопка "увімк./вимк."
- 9 Індикатори інтенсивності (1–5)
- 10 Індикатор "Готовий до випромінювання"
- 11 Вентиляційні отвори
- 12 Роз'єм пристрою
- 13 Адаптер
- 14 Мала вилка
- 15 Футляр (не показано)

## Кому не можна використовувати фотоепілятор Lumea? Протипоказання

### Загальний стан

- У жодному разі не використовуйте пристрій, якщо у Вас тип шкіри V або VI (шкіра рідко або ніколи не обгорає на сонці та має темний колір). У такому разі використання епілятора Philips Lumea може спричинити шкірні реакції, зокрема гіперпігментацію, гіпопігментацію, сильне почервоніння або опіки.

**Примітка.** Щоб перевірити, чи можна використовувати пристрій із Вашим типом шкіри, див. таблицю кольорів шкіри під номером 2 на розгортці.



- Пристрій не було перевірено на вагітних жінках або жінках, які годують груддю, тому в жодному разі не використовуйте його, якщо Ви вагітні або годуєте груддю.
- У жодному разі не використовуйте пристрій, якщо ви маєте діючий імплантат, зокрема кардіостимулятор, нейростимулятор, дозатор інсуліну тощо.

### Лікарські препарати та медичні втручання

У жодному разі не використовуйте пристрій у наведених нижче випадках, пов'язаних із застосуванням лікарських препаратів.

- Якщо шкіра обробляється або протягом останнього тижня її було оброблено препаратами, які містять альфа-гідрокислоти (АНА), бета-гідрокислоти (ВНА), ізотретиноїн для місцевого застосування та азелаїнову кислоту.
- Якщо Ви протягом останніх 6 місяців приймали ізотретиноїн Accutane чи Roaccutane. Ці препарати можуть спричиняти вразливість шкіри до надривів, ран чи подразнення.
- Якщо Ви приймаєте фотосенсибілізуючі препарати, ознайомтеся з інструкцією до них. Не використовуйте пристрій, якщо в інструкції до препарату рекомендовано уникати сонця чи попереджається про можливі фотоалергічні або фототоксичні реакції під час прийому.
- Якщо Ви приймаєте антикоагулянти, зокрема великі дози аспірину, і лікування не передбачає можливості зробити однотижневу перерву перед кожним використанням пристрою, щоб вивести препарат з організму.

Не використовуйте пристрій:



- Якщо Ви проходили променеве лікування або хіміотерапію протягом останніх 3 місяців.
- Якщо Ви вживаєте знеболюючі засоби, які зменшують чутливість шкіри до високих температур.
- Якщо Ви приймаєте препарати, які пригнічують імунну систему.
- Якщо ділянки, які потрібно обробити, було прооперовано протягом останніх трьох тижнів.

### Патології та розлади

Не використовуйте пристрій:

- Якщо Ви страждаєте на діабет або інше системне захворювання чи порушення обміну речовин.
- Якщо Ви страждаєте на серцеву недостатність.
- Якщо у вас хвороба, яка спричиняє чутливість до світла, наприклад поліморфний фотодерматоз, сонячна кропив'янка, порфірія тощо.
- Якщо у Вас був колагеноз, зокрема утворювалися келоїдні рубці чи спостерігалось погане загоювання ран.
- Якщо Ви страждаєте на епілепсію з чутливістю до миготіння світла.
- Якщо шкіра чутлива до світла, і на ній швидко виникають алергічні реакції.
- Якщо у Вас захворювання шкіри, наприклад рак шкіри в активній стадії; якщо у Вас був рак шкіри чи інші ракові захворювання на ділянках, які потрібно обробити.
- Якщо у Вас були судинні захворювання, наприклад варикозне розширення вен або ектазія судин, на ділянках, які потрібно обробити.
- Якщо у Вас порушення згортання крові.
- Якщо у Вас хвороби, які пригнічують імунну систему (включаючи ВІЛ-інфекцію або СНІД).

### Стан шкіри

Не використовуйте пристрій:

- Якщо Ви страждаєте на інфекційні захворювання, екзему, маєте опіки, запалені фолікули, відкриті рани, подряпини, простий (шкірний) герпес, поранення, ураження шкіри або гематоми на ділянках, які потрібно обробити.
- Якщо шкіра подразнена (має почервоніння або подряпини), Ви обгоріли на сонці, недавно засмагали або застосовували засоби для автозасмаги.
- На таких ділянках: на родимих плямах, веснянках, збільшених венах, потемнілих пігментованих ділянках шкіри, шрамах, аномаліях на шкірі без консультації лікаря. Це може призвести до опіку чи зміни кольору шкіри й ускладнити виявлення хвороб, пов'язаних зі шкірою.
- На таких ділянках: на бородавках, татуюваннях або перманентному макіяжі.

### Ділянки

У жодному разі не використовуйте пристрій на поданих нижче ділянках.



- Навколо очей, на бровах і біля них.
- На губах, сосках, ареолах, малих статевих губах, піхві, анусі та всередині нізднів і вух.
- Чоловікам заборонено використовувати цей пристрій на обличчі та шиї (зокрема в зоні росту бороди й бакенбардів), а також в усій зоні геніталій.
- На ділянках, для яких використовуються дезодоранти тривалої дії. Це може спричинити шкірні реакції.
- Поверх або біля таких чужорідних тіл, як силіконові імплантати, місця для підшкірних ін'єкцій (введення інсуліну) чи пірсинг.

**Примітка.** Це неповний список. Якщо Ви не впевнені, чи можете користуватися пристроєм, радимо звернутися до лікаря.

## Важлива інформація

### Небезпечно



- Зберігайте пристрій і адаптер сухими.
- Щоб запобігти ураженню електричним струмом, не торкайтеся внутрішніх частин пошкодженого пристрою.
- Поєднання води та електрики становить загрозу. Не використовуйте фотоепілятор у вологому середовищі (наприклад, у ванній кімнаті, біля душу чи басейну).

### Увага

- Пристрій не призначено для використання дітьми й особами з послабленими відчуттями, фізичними або розумовими здібностями, окрім випадків користування під наглядом чи за вказівками особи, яка відповідає за безпеку їхнього життя.
- Дорослі повинні стежити, щоб діти не бавилися пристроєм.
- Пристрій не призначено для дітей віком до 15 років. Підлітки від 15 до 18 років можуть використовувати пристрій за згодою та/або в разі допомоги батьків чи осіб, які за них відповідають. Особи від 18 років можуть використовувати пристрій без жодних застережень.
- Завжди перевіряйте пристрій перед використанням. Не використовуйте пошкоджені пристрій чи адаптер.
- Не використовуйте пристрій, якщо пошкоджено УФ-фільтр віконця для випромінювання світла.
- Не змінюйте та не обрізайте жодних частин адаптера чи його шнура, оскільки це може спричинити небезпечну ситуацію.
- Не помічайте ділянки шкіри олівцем або ручкою. Це може призвести до опіків шкіри.
- Якщо у вас смугла шкіра, будьте обережні, обробляючи темні ділянки відразу після світлих. Датчик кольору шкіри може не встигнути заблокувати обробку темної ділянки.

- У деяких людей видалення волосся за допомогою інтенсивного імпульсного світла може прискорити ріст волосся. Згідно останніх даних, найвищий ризик цього мають жінки Середземномор'я, Близького Сходу та Південної Азії при обробці обличчя та шиї.
- Під час використання віконце для випромінювання світла може сильно нагрітися. Не торкайтеся внутрішньої поверхні віконця для випромінювання світла, доки вона не охолоне.

Примітка. Якщо колір шкіри змінився після останньої обробки (наприклад, Ви засмагли), рекомендуємо спочатку випробувати пристрій на шкірі та зачекати 30 хвилин.

### Щоб запобігти пошкодженню

- Стежте за тим, щоб повітря без перешкод виходило з вентиляційних отворів пристрою.
- Бережіть пристрій від сильних ударів або струсів, і не кидайте його.
- Якщо ви переносите пристрій із сильного холоду в тепло або навпаки, почекайте приблизно 3 години, перш ніж використовувати його.
- Зберігайте пристрій у сухому та незапиленому місці.
- Використовуйте пристрій при температурі не нижче 15 °C і не вище 35 °C.
- Щоб запобігти пошкодженню, оберігайте пристрій від тривалої дії прямих сонячних або ультрафіолетових променів.

### Увага

- Цей пристрій призначено виключно для видалення небажаного волосся на ділянках тіла нижче шиї. Не застосовуйте його для інших цілей. Це може спричинити небезпечну ситуацію. Чоловікам заборонено використовувати цей пристрій на обличчі та шиї (зокрема в зоні росту бороди й бакенбардів), а також в усій зоні геніталій.

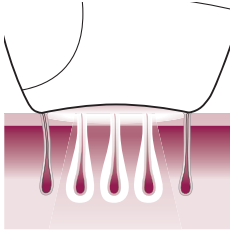


- Пристрій не можна мити. Ніколи не занурюйте зарядний пристрій у воду та не мийте його під краном.
- З міркувань гігієни пристроєм має користуватися лише одна особа.
- Вибирайте для пристрою лише ті налаштування, які підходять для Вашого типу шкіри. Використання інших налаштувань, ніж рекомендовані, може підвищити ризик виникнення алергічних реакцій і побічних ефектів.
- Не використовуйте для чищення пристрою стиснене повітря, жорсткі губки, абразивні засоби чи рідини для чищення, такі як бензин чи ацетон.
- Розсіяне світло, яке випромінює пристрій, безпечно для очей. Використовуючи пристрій, не дивіться на спалахи. Під час використання не потрібно одягати захисні окуляри. Використовуйте пристрій у добре освітленій кімнаті, щоб спалах був менш яскравим для очей.
- Перевірку та ремонт пристрою слід проводити виключно в сервісному центрі, уповноваженому Philips. Ремонт, виконаний неспеціалістами, може викликати дуже небезпечну ситуацію для користувача.
- Не залишайте пристрій без нагляду, коли він під'єднаний до електромережі. Після використання завжди вимикайте пристрій.
- Не використовуйте пристрій, якщо хоча б один із випадків, указаних у розділі "Кому не можна використовувати епілятор Lumea? Протипоказання", стосується Вас.
- Засмага під сонцем або в солярії впливає на чутливість і колір Вашої шкіри. Випробуйте пристрій на шкірі, щоб визначити відповідний рівень інтенсивності світла.
- Перед використанням Lumea очистьте шкіру та перевірте, чи вона повністю суха, на ній немає волосся й жирних речовин.
- Не обробляйте ту саму ділянку шкіри більше одного разу за сеанс. Це не збільшить ефективність видалення волосся, а лише підвищить ризик виникнення шкірних реакцій.
- Епілятор Lumea у жодному разі не має спричиняти біль. Якщо Ви відчуваєте дискомфорт, інтенсивність світла слід знизити.

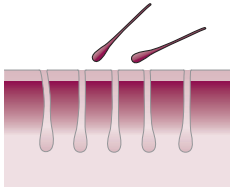
## Електромагнітні поля (ЕМП)

Цей пристрій Philips відповідає всім чинним стандартам і правовим нормам, що стосуються впливу електромагнітних полів.

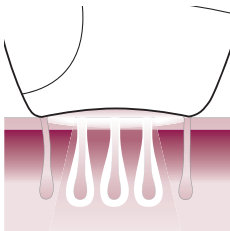
## Як працює IPL



За технологією IPL шкіра обробляється лагідними імпульсами світла, які поглинаються коренями волосся. Що темніше волосся, то краще воно поглинає імпульси світла.



Імпульси світла стимулюють перехід волосяних фолікул у фазу спокою. Внаслідок цього волосся випадає, а його ріст сповільнюється, залишаючи шкіру шовковистою протягом тривалого часу.

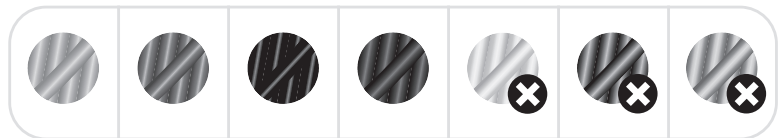


Цикл росту волосся складається з кількох фаз. Технологія IPL ефективна лише у фазі росту волосся. Однак не все волосся перебуває у фазі росту одночасно. Тому, щоб ефективно видалити все волосся у фазі росту, ми рекомендуємо виконувати основну процедуру раз на 8 тижнів, а потім застосовувати пристрій точково..

Примітка. Епілятор Lumea неефективний на світлому волоссі, адже воно поглинає недостатньо світла. Нижче наведено кольори волосся, для яких ефективно застосовувати епілятор Lumea.

## Колір волосся на тілі

Примітка. Щоб перевірити, чи можна використовувати пристрій із Вашим типом натільного волосся, див. таблицю кольорів волосся під номером 3 на розгортці.



## Очікувані результати

### Одразу ж після першого використання

Після першого використання волосся випаде протягом 1–2 тижнів. Протягом перших тижнів після початкових процедур волосся може продовжувати рости. Це відбувається тому, що під час використання не все волосся перебувало у фазі росту.

### Після 2–3 використань

Після 2–3 використань ріст волосся має помітно зменшитися. Однак, щоб ефективно видалити все волосся, потрібно продовжувати обробку згідно з рекомендованим графіком.

### Після 4–5 використань

Після 4–5 використань ріст волосся на ділянках, які Ви обробляєте пристроєм Lumea, має суттєво зменшитися. Густина волосся також має зменшитися. Повторюйте процедуру кожні 4–8 тижнів, щоб забезпечити найкращий результат.

## Поради щодо засмаги

### Засмага на сонці або в солярії



Засмага під сонцем або в солярії впливає на чутливість і колір Вашої шкіри. Тому дуже важливо дотримуватися наведених нижче порад.:

- Після видалення волосся засмагати можна не раніше, ніж за 48 годин. Навіть після 48 годин перевіряйте, чи оброблена шкіра не червона.
- Якщо після обробки не минуло 48 годин, а Вам потрібно вийти під сонячні промені (не для засмаги), покрийте оброблені ділянки сонцезахисним кремом (із сонцезахисним фільтром 50+). Потім протягом ще двох тижнів користуйтеся сонцезахисним кремом із сонцезахисним фільтром 30+.
- Після засмаги користуватися фотоепілятором Lumea можна щонайменше за 2 тижні. Випробуйте пристрій на шкірі, щоб визначити відповідний рівень інтенсивності світла.
- Не використовуйте фотоепілятор Lumea на ділянках тіла, що обгоріли на сонці.

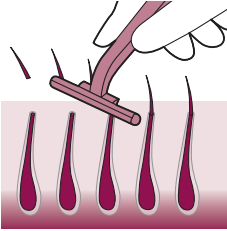
**Примітка.** Якщо випадкові або непрямі сонячні промені потрапляють на шкіру, це не вважається засмагою.

### Використання кремів для засмаги

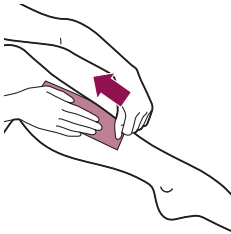
Якщо Ви використовуєте лосьйон для штучної засмаги, то перед використанням фотоепілятора Philips Lumea зачекайте, поки штучна засмага повністю зникне.

## Перед використанням Lumea

### Підготування шкіри



Перед використанням епілятора Lumea потрібно підготувати шкіру: видалити волосся з поверхні шкіри. Це надасть змогу частинам волосся під шкірою поглинути світло та забезпечить ефективну обробку. Волосся можна поголити або видалити за допомогою тримера, епілятора чи воску. Не видаляйте волосся за допомогою спеціальних кремів. Хімічні речовини можуть спричинити шкірні реакції.



Якщо Ви зробили воскову епіляцію, не використовуйте Lumea протягом 24 годин, щоб шкіра відпочила. Перед використанням пристрою ми також рекомендуємо прийняти душ, щоб переконатися, що на шкірі не залишилося воску.

- 1 Підготуйте ділянки, які потрібно обробити за допомогою Lumea.
- 2 Очистьте шкіру та перевірте, чи вона повністю суха, на ній немає волосся й жирних речовин.

**Примітка.** Коли волосся перестане рости (а це зазвичай відбувається після 4–5 процедур), готувати шкіру перед використанням пристрою більше не потрібно.

### Випробування пристрою на шкірі

Якщо Ви використовуєте пристрій вперше чи після недавньої засмаги, випробуйте його на кожній ділянці, яку потрібно обробити. Випробування необхідне, щоб перевірити реакцію шкіри та визначити потрібну інтенсивність світла для кожної ділянки тіла.

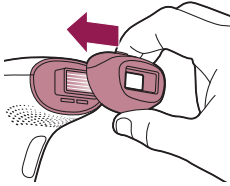
- 1 Виберіть ділянку поблизу тієї, що потрібно обробити.
- 2 Увімкніть пристрій. Перевірте, що вибрано інтенсивність 1.
- 3 Піднесіть пристрій до шкіри та натисніть кнопку випромінювання, щоб подати імпульс світла.
- 4 Пересуньте пристрій по шкірі на наступну ділянку, яку потрібно обробити.
- 5 Збільште інтенсивність світла на один рівень, подайте імпульс і пересуньте пристрій на наступну ділянку. Повторіть ці дії для всіх рівнів у межах, рекомендованих для Вашого типу шкіри.
- 6 Випробувавши пристрій, зачекайте 24 години та перевірте оброблені ділянки. Якщо виникають шкірні реакції, для подальшого використання зменште інтенсивність до рівня, який не спричиняє шкірних реакцій. Спробуйте пристрій на ділянках шкіри, які бажаєте обробити.



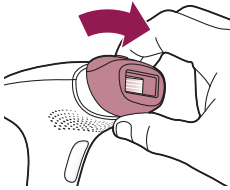
# Використання фотоепілятора Philips Lumea

## Встановлення та знімання

Щоб встановити насадку, просто притисніть її до віконця для випромінювання світла.



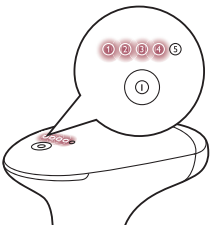
Щоб зняти насадку, потягніть її від віконця для випромінювання світла.



## Вибір правильної інтенсивності світла

Епілятор Lumea має 5 різних рівнів інтенсивності світла. Можна налаштувати належний рівень інтенсивності світла відповідно до кольору Вашої шкіри.

- 1 Рекомендовані параметри див. у таблиці нижче.
- 2 Щоб налаштувати інтенсивність світла, натискайте кнопку "увімк./вимк.", доки не буде вибрано потрібне налаштування. Відповідний індикатор інтенсивності засвітиться.
- 3 Фотоепілятор Lumea у жодному разі не має спричинити біль. Якщо Ви відчуваєте дискомфорт, інтенсивність світла слід знизити.
- 4 Якщо Ви недавно засмагали, випробуйте пристрій на невеликій ділянці шкіри, щоб визначити належний рівень інтенсивності світла.



Тип шкіри	Колір шкіри	Налаштування інтенсивності світла
I	Білий; Ви завжди обгораете на сонці, ніколи не засмагаете.	4/5
II	Бежевий; Ви легко обгораете на сонці, мінімально засмагаете.	4/5
III	Світло-коричневий; Ви легко обгораете на сонці, повільно засмагаете до світло-коричневого.	4/5

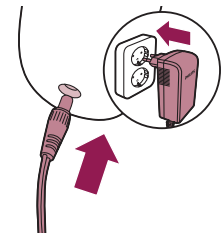
IV	Середньо-коричневий; Ви рідко обгораєте на сонці, швидко й добре засмагаєте.	3/4
V	Темно-коричневий; Ви рідко обгораєте на сонці, дуже добре засмагаєте.	Вам не можна використовувати пристрій.
VI	Коричнювато-чорний або темніший; Ви рідко або ніколи не обгораєте на сонці, дуже темна засмага.	Вам не можна використовувати пристрій.

Примітка. Щоб перевірити, чи можна використовувати пристрій із Вашим типом шкіри, див. таблицю кольорів шкіри під номером 2 на розгортці.

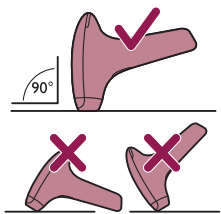


Примітка. Є багато причин, через які в різний час і в різних ситуаціях шкіра може реагувати по-різному.

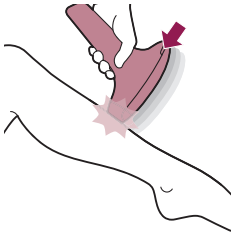
## Як тримати пристрій



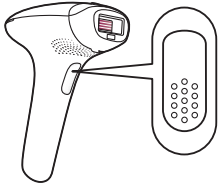
- 1 Перед використанням почистьте насадку та віконце для випромінювання світла.
- 2 Вставте малу вилку в зарядний пристрій, а адаптер – у розетку на стіні.
- 3 Увімкніть пристрій і виберіть належний рівень інтенсивності світла, який підходить для кольору Вашої шкіри.



- 4 Прикладіть пристрій до шкіри під кутом 90° так, щоб насадка та вбудована система безпеки торкалися шкіри.. Вбудована система безпеки запобігає випадковій подачі імпульсів світла без контакту зі шкірою..

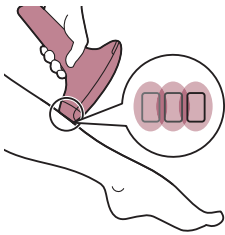


- 5 Сильно притисніть пристрій до шкіри, щоб забезпечити повний контакт. Індикатор "Готовий до випромінювання" на задній частині пристрою засвітиться зеленим, вказуючи на те, що пристрій готовий до використання.



- 6 Натисніть кнопку випромінювання, щоб подати імпульс світла. Ви маєте відчуття тепло.

Примітка. Світло, яке випромінює пристрій, безпечне для очей. Під час використання не потрібно одягати захисні окуляри. Використовуйте пристрій у добре освітленій кімнаті, щоб спалах був менш яскравим для очей.



- 7 Прикладіть пристрій до наступної ділянки, яку потрібно обробити. Інтервал між подачами імпульсів світла становить до 3,5 секунд. Імпульс світла можна подавати, коли індикатор "Готовий до випромінювання" знову засвітиться.
- 8 Щоб обробити всі ділянки, подавайте імпульси близько один до одного. Дієве світло виходить лише з віконця для випромінювання, отже потрібно частково накривати попередньо оброблену ділянку. Але завжди стежте за тим, щоб одна ділянка оброблялася лише один раз. Обробивши одну й ту саму ділянку тіла двічі, Ви не збільшите ефективність видалення волосся, а лише підвищите ризик виникнення шкірних реакцій.
- 9 Завершивши обробку шкіри, натисніть і утримуйте кнопку "увімк./вимк." протягом 2 секунд, щоб вимкнути пристрій.

### Режими подачі імпульсу світла: з відривом пристрою та без відриву

Епілятор Philips Lumea має два режими подачі імпульсу світла, щоб зручно видаляти волосся з різних ділянок тіла.

- Режим подачі імпульсу світла з відривом пристрою від шкіри (доступний лише в моделях SC1995 і SC1993) ідеально підходить для малих ділянок та вигинів, наприклад колін або пахв. Просто натисніть і відпустіть кнопку випромінювання, щоб подати одиночний імпульс світла.
- Режим подачі імпульсу світла без відриву пристрою (доступний лише в моделі SC1995) зручний для обробки більших ділянок тіла, наприклад ніг. Утримуйте натисненою кнопку випромінювання, коли пересуваєте пристрій по шкірі, щоб подавати кілька імпульсів поспіль.

## Рекомендований графік застосування



### Початкова фаза

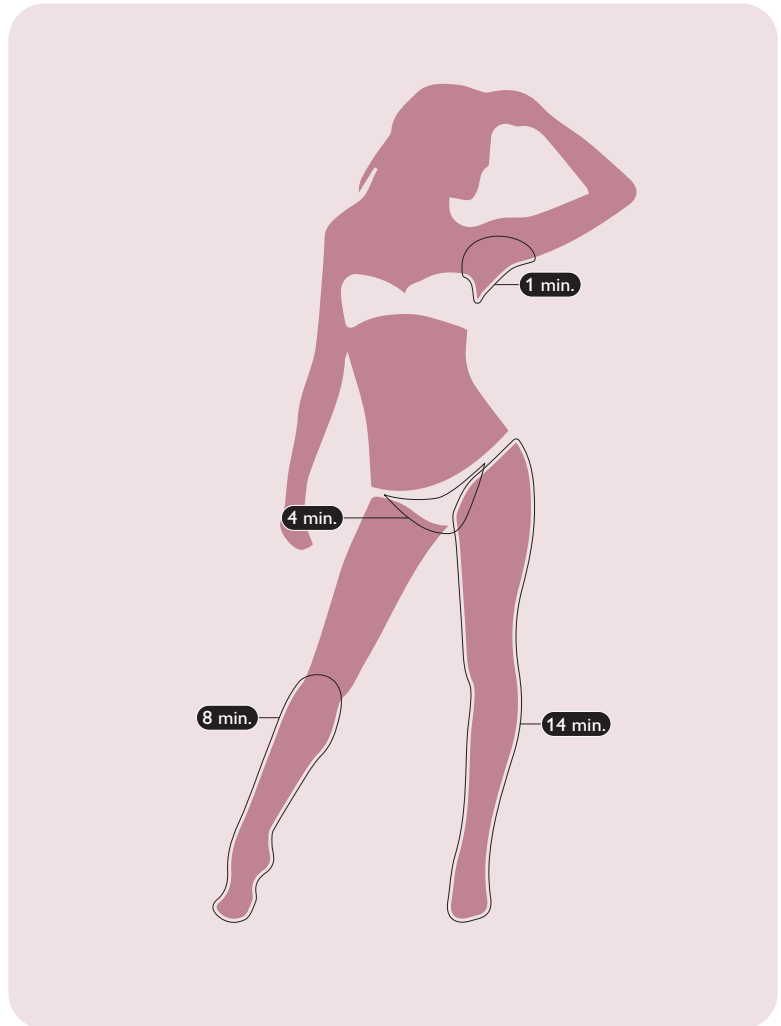
Щоб забезпечити видалення всього волосся, перші 4–5 разів рекомендуємо використовувати епілятор Philips Lumea раз на 2 тижні.



### Фаза догляду

Після початкової фази (4–5 використань) рекомендуємо повторювати процедуру кожні 4–8 тижнів, якщо помітите, що волосся росте. Це забезпечить найкращі результати та гладку шкіру протягом місяців. Інтервал між процедурами може відрізнятися залежно від індивідуальних особливостей організму та ділянки тіла.

## Тривалість обробки ділянки тіла



## Після використання

### Звичайні шкірні реакції

Шкіра може трохи почервоніти та/або може виникнути відчуття поколювання чи тепла. Це абсолютно безпечно та швидко минає.

Гоління або обробка світлом одразу після нього можуть спричинити сухість шкіри та свербіння. Оброблену ділянку можна охолодити, приклавши до неї пакет із льодом або вологу махрову серветку. Якщо сухість не минає, через 24 години після видалення волосся можна скористатися неароматизованим зволожуючим засобом.

## Нечасті побічні ефекти

- Опіки, надмірне почервоніння (наприклад, навколо фолікулів) або пухлини трапляються рідко. Вони з'являються, якщо рівень інтенсивності світла не підходить для кольору вашої шкіри. Якщо ці симптоми не зникають протягом трьох днів, радимо звернутися до лікаря. Почекайте з наступною процедурою, доки подразнення на шкірі повністю не зникне, і наступного разу встановіть нижчу інтенсивність світла.
- Зміна кольору шкіри трапляється дуже рідко. Оброблена ділянка шкіри може потемніти (гіперпігментація) або посвітліти (гіпопігментація). Це відбувається, якщо рівень інтенсивності світла завищений для кольору вашої шкіри. Якщо ці симптоми не зникають протягом двох тижнів, радимо звернутися до лікаря. Не обробляйте уражені ділянки, доки симптоми не зникнуть і шкіра не набуде звичного кольору.
- Інфікування шкіри трапляється дуже рідко. Зазвичай воно спричинене (мікро-) ранами, опіками, подразненнями тощо.
- Перегрів шкіри (чітка коричнева пігментація, яка зазвичай з'являється на темній шкірі й не супроводжується сухістю) трапляється дуже рідко. Якщо ці симптоми не зникають протягом тижня, радимо звернутися до лікаря. Почекайте з наступною процедурою, доки подразнення на шкірі повністю не зникне, і наступного разу встановіть нижчу інтенсивність світла.
- Пухирі у вигляді маленьких пухирів на поверхні шкіри. трапляється дуже рідко. Якщо ці симптоми не зникають протягом місяця або шкіра інфікована, радимо звернутися до лікаря. Почекайте з наступною процедурою, доки подразнення на шкірі повністю не зникне, і наступного разу встановіть нижчу інтенсивність світла.
- Рубці часто є побічним ефектом від опіків. Можуть залишатися до місяця.

- Фолікуліт (набряк навколо волосяного фолікула з утворенням пустули) трапляється дуже рідко. Це відбувається внаслідок потрапляння бактерій в уражену шкіру. Якщо виникли такі симптоми, радимо звернутися до лікаря. Зазвичай фолікуліт лікується маззю з антибіотиком.
- Сильний біль може виникати під час або після видалення волосся, якщо ви: використовували пристрій на непоголеній шкірі, встановили надто високий для свого кольору шкіри рівень інтенсивності світла, кілька разів обробили одну ділянку, використовували пристрій на відкритих ранах, запалених та інфікованих ділянках, татуюваннях, опіках тощо.

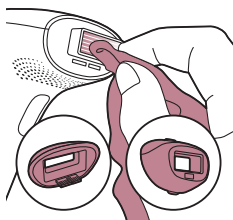
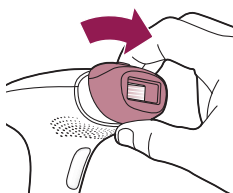
## Подальший догляд

Після закінчення процедури ділянку можна обробляти лосьйоном, кремом, дезодорантом та іншими зволожуючими засобами або косметикою. Якщо після видалення волосся на шкірі з'явилося подразнення або почервоніння, зачекайте доки воно зникне, і лише потім наносьте будь-які засоби. Якщо подразнення з'явилося після того, як ви нанесли ці засоби, змийте їх водою.

**Примітка.** Інколи навіть за дотримання всіх інструкцій виникають шкірні реакції. У такому разі призупиніть використання пристрою та зверніться до центру обслуговування клієнтів у своїй країні.

## Чищення та зберігання

- 1 Після використання вимкніть пристрій, від'єднайте від розетки та дайте йому охолонути.
- 2 Зніміть насадку.



- 3 Змочіть м'яку ганчірку, що входить у комплект, кількома краплями води та протріть нею такі частини:
  - віконце для випромінювання світла
  - зовнішньої поверхні насадки
  - рефлектор всередині насадки
- 4 Дайте всім частинам висохнути.
- 5 Зберігайте пристрій у сухому та незапиленому місці при температурі від  $-25^{\circ}\text{C}$  до  $60^{\circ}\text{C}$ .

## Гарантія та підтримка

Якщо вам необхідна інформація чи підтримка, відвідайте веб-сайт [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) або прочитайте гарантійний талон.

## Утилізація



- Цей символ означає, що поточний виріб не підлягає утилізації зі звичайними побутовими відходами (згідно з директивою ЄС 2012/19/EU).
- Дотримуйтеся правил роздільного збору електричних і електронних пристроїв у Вашій країні. Належна утилізація допоможе запобігти негативному впливу на навколишнє середовище та здоров'я людей.

## Технічні характеристики

### SC1995, SC1993

Номінальна напруга	100–240 В
Номінальна частота	50–60 Гц
Номінальна потужність	36 Вт
Захист від електричного шоку	Клас II
Рівень захисту	IP 30 (EN 60529)
Умови експлуатації	Температура: +15–35 °С
Температура зберігання	-25 °С до 70 °С
Відносна вологість зберігання	Менша за 90% (без конденсації)
Робочий тиск	700–1060 гПа
Висота	Макс. 3000 м
Довжина хвиль	530–1400 нм
Інтенсивність світла	2,5–5,0 Дж/см <sup>2</sup> , залежно від налаштувань
Максимальна енергія світла	20 Дж
Тривалість імпульсу	<1,5 мс
Частота повторення імпульсів	1–3,5 с, залежно від налаштувань
Однорідність світла	Максимальне відхилення від середньої інтенсивності світла під час обробки: +/- 20%



## Усунення несправностей

У цьому розділі розглядаються основні проблеми, які можуть виникнути під час використання пристрою. Якщо наведена нижче інформація не допоможе вирішити проблему, перегляньте список поширених запитань на сайті [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) або зверніться до Центру обслуговування клієнтів у своїй країні.

Проблема	Можлива причина	Вирішення
Пристрій або адаптер нагрівається під час використання	Це нормально.	Жодних заходів вживати не потрібно.
Після прикладання насадки до шкіри індикатор "Готовий до випромінювання" не засвічується, однак працює вентилятор охолодження.	Спрацював захист від перегрівання.	Коли вмикається захист від перегрівання, вентилятор продовжує працювати. Не вимикайте пристрій і дайте йому охолонути близько 15 хвилин, перш ніж продовжити використання.
Індикатор "Готовий до випромінювання" світиться зеленим, але пристрій не подає імпульсу світла, коли я натискаю кнопку випромінювання.	Пристрій необхідно перезапустити.	Щоб перезапустити пристрій, вимкніть його та знову ввімкніть.
Не вдається збільшити або зменшити інтенсивність світла. Усі індикатори інтенсивності по чергово блимають.	Пристрій необхідно перезапустити.	Щоб перезапустити пристрій, вимкніть його та знову ввімкніть.
Пристрій видає дивний запах.	Насадка та/або фільтрувальне скло брудне.  Ви недостатньо ретельно видалили волосся з ділянки, що обробляється. Цей запах може спричиняти волосся, що спалахує.	Обережно почистьте насадку.  Підготуйте шкіру перед використанням епілятора Lumea.

Проблема	Можлива причина	Вирішення
Під час видалення волосся шкіра чутливіша, ніж зазвичай, або відчувається дискомфорт.	Вибрано надто високий рівень інтенсивності світла.	Перевірте, чи вибрано належну інтенсивність світла. Якщо потрібно, встановіть нижчу інтенсивність.
	Ви не видалили волосся з ділянок, що обробляються.	Підготуйте шкіру перед використанням епілятора Lumea.
	Пошкоджено УФ-фільтр віконця для випромінювання світла.	Якщо УФ-фільтр віконця для випромінювання світла пошкоджено, не використовуйте пристрій. Зверніться до місцевого центру обслуговування клієнтів, дилера або сервісного центру Philips.
	Ви видаляли волосся на ділянках, для яких цей пристрій не призначений.	У жодному разі не використовуйте пристрій на обличчі, статевих губах, анусі, сосках, ареолах, губах, а також всередині ніздрів і вух, навколо очей і біля брів. Чоловікам забороняється використовувати пристрій на обличчі, шиї та мошонці.
Реакція на шкірі після процедури не зникає довше, ніж зазвичай.	Пристрій не підходить для Вашого тону шкіри.	Не використовуйте пристрій, якщо у Вас V або VI тип шкіри: коричнювато-чорна або темніша шкіра.
	Вибрано надто високий рівень інтенсивності світла.	Наступного разу встановіть нижчу інтенсивність світла. Див. розділ "Використання епілятора Philips Lumea", пункт "Налаштування належної інтенсивності світла".
Результати видалення волосся незадовільні.	Вибрано надто низький рівень інтенсивності світла.	Наступного разу виберіть вищий рівень інтенсивності світла.
	Ви не обробили ділянку, прилеглу до раніше обробленої.	Щоб обробити всі ділянки, подавайте імпульси близько один до одного.
	Використання пристрою неефективне для Вашого кольору волосся на тілі.	Видалення волосся неефективне, якщо на ділянці, яка обробляється, волосся дуже світле, біле або руде.
	Ви не використовуєте пристрій із рекомендованою частотою.	Щоб успішно видалити волосся, рекомендуємо дотримуватися графіка застосування пристрою. Можна скоротити інтервал між процедурами, але не обробляйте ділянки більше одного разу на 2 тижні.
	Ваше волосся може реагувати на застосування інтенсивного імпульсного світла повільніше.	Продовжуйте користуватися пристроєм протягом щонайменше 6 місяців, оскільки протягом цього часу ріст волосся може поступово уповільнюватися.

**Проблема****Можлива причина****Вирішення**

Насадка для тіла не має вбудованого фільтрувального скла або віконця.

Це нормально.

Насадка для тіла не має фільтрувального скла або віконця.

## Қош келдіңіз

Lumea сұлулық әлеміне қош келдіңіз! Нәзік теріге бірнеше апта ғана қалды. Philips Lumea жүйесінде түктің қайта өсуін үздіксіз бақылайтын өте тиімді әдістердің бірі ретінде белгілі қарқынды импульсті жарық шығару (IPL) технологиясы пайдаланылады. Лицензиялы дерматологтармен ақылдаса келе үй қауіпсіздігінде оңай және тиімді пайдалануға арналған кәсіби сұлулық салондарында пайдаланылатын осы жарық негізіндегі технологияға бейімдедік. Philips Lumea жеңіл және ыңғайлы әрі жарық қарқынында үйлесімді және тиімді өңдеу жолын ұсынады. Қажетсіз түктер ақырында жоғалады. Түктерден арылып, әрбір күнді керемет қарсы алыңыз.

Philips ұсынатын қолдауды толық пайдалану үшін өнімді [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome) торабында тіркеңіз. Қосымша ақпаратты, мамандар кеңесін, оқыту бейнелерін алу үшін [www.philips.com/lumea](http://www.philips.com/lumea) торабына өтіңіз және Lumea жүйесін жаңартыңыз.

## Құрылғыға шолу (1-сурет)

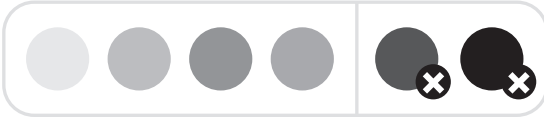
- 1 Біріктірілген UV сүзгісі бар жарық шығару терезесі
- 2 Денеге арналған саптама
- 3 Саптама ішіндегі рефлектор
- 4 Тұтас қауіпсіздік жүйесі
- 5 Электрондық түйіспелер
- 6 Жарық түймесі
- 7 Электрондық түйіспелерге арналған саңылау
- 8 Қосу/өшіру түймесі
- 9 Қарқындылық жарықтары (1-5)
- 10 «Дайын» жарығы
- 11 Ауа булығы
- 12 Құрылғы розеткасы
- 13 Адаптер
- 14 Шағын аша
- 15 Сөмке (көрсетілмеген)

## Lumea құрылғысын кім пайдаланбауы керек? Қолдануға болмайтын жағдай

### Жалпы шарттар

- Егер тері түрі V немесе VI болса, құрылғыны пайдаланбаңыз (Мүлдем күнге күймейсіз, өте қара түске қараясыз). Бұндай жағдайда гипопигменттеу, гиперпигменттеу, қатты қызылдану немесе күйіктер сияқты тері реакцияларының даму қаупі бар.

Ескерту: Тері түрі құрылғыны пайдалануға мүмкіндік беретінін тексеру үшін ашылған беттегі тері реңкі кестесінен 2-нөмірді қараңыз.



- Егер жүкті немесе емізетін болсаңыз, құрылғыны ешқашан пайдаланбаңыз, себебі құрылғы жүкті немесе емізетін әйелдерде сыналмаған.
- Егер кардиостимулятор, нейростимулятор, инсулин сорғысы, т.б. сияқты белсенді импланттар болса, құрылғыны пайдаланбаңыз.

### Дәрілер/журнал

Егер төменде берілген дәрілердің біреуін қабылдап жүрсеңіз, құрылғыны ешқашан пайдаланбаңыз:

- теріңізге соңғы аптада альфагидроқышқыл (АГҚ), бетагидроқышқыл (БГҚ), жергілікті изотретиноин және азелаинды қышқыл қолданылып жатқанда немесе қолданылғанда;
- соңғы алты айда аккутан немесе роаккутан изотретиноинын ішкенде; ондай кезде теріңіз жарылуға, жараларға және қышынуға бейім болуы мүмкін;
- егер жарыққа сезімтал құралдарды не дәрілерді қабылдап жүрсеңіз, дәрінің қаптамасын тексеріңіз және жарыққа аллергия, жарыққа қарсы реакция берілетіні туралы айтылса немесе бұл дәріні қабылдаған кезде күннің көзіне шықпау керек болса, құрылғыны пайдаланбаңыз;
- әр түкті алғанға дейін кемінде 1 апта шаюға мүмкіндік бермейтін тәртіппен антикоагулянтты дәрілер, оның ішінде аспиринді көп ішкенде;

Құрылғыны төмендегі жағдайларда қолданбаңыз:

- соңғы 3 айда сәулелі терапиялық немесе химиотерапиялық ем қабылдасаңыз;
- терінің ыстыққа сезімталдығын төмендететін, ауруды басатын дәріні қабылдаған кезде;
- иммуносупрессорлық дәрілерді ішкен кезде;
- түк алынатын аумақтарға соңғы 3 аптада операция жасалғанда.

## Патологиялар/бұзылулар

Құрылғыны төмендегі жағдайларда қолданбаңыз:

- Диабет, басқа да жүйелі немесе метаболиялық аурулар болса.
- Қан ұйыған жүрек ауруы болса.
- Сізде порфирия, полиморфты жарық бөртпесі (PMLE), есекжем, т.б. сияқты фотосезімталдыққа қатысты сырқат болса.
- коллагеноз бұзылуы, соның ішінде күйік тыртығы немесе нашар жазылған жаралар болғанда;
- жарыққа сезімтал талма ауруы болғанда;
- теріңіз жарыққа сезімтал болып, қауіпті не аллергиялық реакция оңай берілгенде;
- сізде тері обыры сияқты тері ауруы болса, түкті алу аумақтарында тері обыры немесе қандай да бір жергілікті ісік ауруы болғанда;
- түк алынатын тұстарда варикоздық көк тамыр болғанда немесе тамыр кеңеюі сияқты тамыр аурулары болғанда;
- қан айналымыңыз дұрыс болмағанда;
- иммуносуппрессорлық аурумен (оның ішінде АИВ немесе ЖИТС) ауырғаныңызда.

## Тері жағдайы

Құрылғыны төмендегі жағдайларда қолданбаңыз:

- Түк алынатын тұстарда инфекциялар, экзема, күйік, түк фолликулаларының қабынуы, ашық жарақаттар, сызат, асқынған ұшық (ұшық ауруы), жара немесе жарақат және гематома болғанда.
- Қызарған (қызыл немесе күйік), күнге күйген, жақында қарайған немесе жасанды қарайған тері.
- Келесі аймақтарда: Сүйел, қара дақ, үлкен қан тамырлы, қара пигментті аймақтарда, тыртық, тері жарақаттарында дәрігермен ақылдаспай қолдануға болмайды. Мұның нәтижесінде теріңіз күйіп қалып, түсін өзгертуі мүмкін, ал ол болса теріге қатысты ауруларды анықтауды қиындатады.

- Келесі аймақтарда: Сүйелдерде, тату суреттерде немесе тұрақты макияж үстінен.

## Орын/аймақтар

Құрылғыны ешқашан мына аумақтарға пайдаланбаңыз:



- көздің айналасында және қас немесе оның жанында;
- Ерінге, омырауға, іріңдеген жерлерге, кіші жыныс қуыстарына, қынапқа, артқы тесікке және мұрын қуысы мен құлақтың ішіне.
- Ерлер бетке және мойынға, оның барлық сақал өсетін аймақтарына және толық жыныстық мүше аймағына пайдаланбауы қажет.
- Ұзаққа жететін дезодоранттар пайдаланылатын жерлерге. Оның нәтижесінде теріде реакциялар болуы мүмкін.
- Силикон имплантат, тері астына дәрі (инсулин дәрісі) егу немесе пирсинг сияқты жасанды жердің үстіне немесе жанына.

Ескерту: Бұл тізім толық емес. Егер құрылғыны пайдалану жағынан сенімсіз болсаңыз, дәрігеріңізден сұрауға кеңес береміз.

## Маңызды

### Қауіпті жағдайлар



- Құрылғыны және адаптерді құрғақ күйде сақтаңыз.
- Егер құрылғы сынса, ток соқпауы үшін ішкі бөлшегіне тиіспеңіз.
- Су мен тоқ әрекеттесуі өте қауіпті. Бұл құралды сулы жерде (мысалы, ваннада, душтың немесе бассейіннің жанында) қолданбаңыз.

## Абайлаңыз

- Құрылғымен әлсіз, сезімталдығы мен ақыл ой кемталдығы бар (жас балаларды қоса) адамдарға қолдануға болмайды. Олар қолданып жатқанда міндетті түрде олардың қауіпсіздігіне жауапты адам қадағалап тұруы керек немесе қолдану барысы жөнінде нұсқау беруі тиіс.
- Балалардың құрылғымен ойнамауын қадағалаған жөн.
- Құрылғы жасы 15-тен төмен балалардың пайдалануына арналмаған 15 және 18 жас аралығындағы жасөспірімдер ата-аналарының немесе оларға ата-аналарының рұқсаты бар адамдардың келісімімен және/немесе көмегімен пайдалана алады. 18 жастан асқан ересектер құрылғыны еркін пайдалана алады.
- Құрылғыны пайдаланудың алдында оны әрқашан тексеріңіз. Егер құрылғы немесе адаптер зақымдалған болса, олармен қолдануға болмайды.
- Жарық шығару терезесінің ультракүлгін сүзгісі сынғанда құрылғыны пайдаланбаңыз.
- Адаптердің немесе сымның ешбір бөлігін өзгертпеңіз немесе кеспеңіз, бұл қауіпті жағдайды тудырады.
- Емделетін аймақтарды белгілеуге қалам немесе қаламсап пайдаланбаңыз. Бұл тері күйіктеріне себеп болуы мүмкін.
- Қарқынды импульстік жарық көздерімен жойылған түк кейбір пайдаланушыларда түктің жылдам өсуіне себеп болады. Ағымда қолжетімді деректер негізінде осы жауаптың ең жоғарғы қауіпті топтарына беті мен мойнын емдеткен Жерорта теңізі, Қиыр Шығыс және Оңтүстік Азия әйелдері жатады.
- Жарық шығатын терезе пайдаланудан кейін өте ыстық болуы мүмкін. Жарық шығатын терезенің ішкі бөлігін суымайынша түртпеңіз.



- Бұл құрылғы электр қуатынан қосылады. Құрылғыны пайдалану үшін, адаптерді қабырға розеткасына қосулы қалдыру керек. Бұл адаптер қауіпсіз жұмысты қамтамасыз етуге қосымша мүмкіндіктер береді және басқа адаптер түрімен ауыстырылмауы керек. Тек осы құрылғымен (таңбаны көріңіз) берілген алынбалы қуат көзін (S036NV2400150) пайдаланыңыз.



Ескерту: Егер соңғы емнен кейін тері реңкінің өзгерісін байқасаңыз (мысалы, қараю), тері сынағын орындап, келесі ем алдында 30 минут күту ұсынылады.

### Зақымдалудан сақтау

- Құрылғының желдеткіш тесіктерінен ауаның өтуіне ештеңенің кедергі болып тұрмағанын тексеріңіз.
- Ешқашан құрылғы ауыр затпен соқпаңыз, шайқамаңыз немесе түсіріп алмаңыз.
- Құрылғыны өте салқын жерден өте ыстық жерге не керісінше алып кіргенде, қолданбастан бұрын шамамен 3 сағат күтіңіз.
- Құрылғыны шаң жоқ, құрғақ жерде сақтаңыз.
- Құрылғыны 15°C температурасынан төмен 35°C температурасынан жоғары жерлерде ұстауға болмайды.
- Зақымдап алмау үшін құрылғыны тікелей күн сәулесі немесе ультракүлгін жарық түсетін жерде бірнеше сағатқа қалдырмаңыз.

### Абайлаңыз

- Бұл құрылғы бет сүйектерінен төмен денедегі қажетсіз түкті кетіруге арналған. Оны басқа мақсатпен қолдануға болмайды. Бұлай істеу қауіпті жағдай тудыруы мүмкін. Ерлер бетке және мойынға, оның барлық сақал өсетін аймақтарына және толық жыныстық мүше аймағына пайдаланбауы қажет.



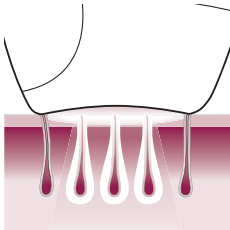
- Бұл құрылғы жуылмайды. Құрылғыны суға ешқашан батырмаңыз және ағын су астында шаймаңыз.
- Тазалық мақсатында құрылғыны тек бір адам қолдануы тиіс.
- Бұл құрылғыны теріңіздің түріне қолайлы параметрлерде ғана пайдаланыңыз. Ұсынылғандардан жоғары параметрлерде пайдалану тері реакцияларының қаупін және кері әсерлерді арттыруы мүмкін.
- Құрылғыны тазалау үшін қысылған ауаны, қыратын шүберектерді, қырғыш тазалау құралдарын, сондай-ақ бензин немесе ацетон сияқты сұйықтықтарды пайдалануға болмайды.
- Құрылғыдан тарайтын жарық көзге зиян. Құрылғыны пайдалану кезінде жарқылға қарамаңыз. Пайдалану алдында көзілдіріктер киюдің керегі жоқ. Жарық көзге аз түсуі үшін құрылғыны жақсы жарықтандырылған бөлмеде пайдаланыңыз.
- Құрылғыны тексеру немесе жөндету үшін, оны тек қана Philips әкімшілігі берген қызмет орталығына апарыңыз. Құралды біліксіз адамдарға жөндету, қолданушыға өте қауіпті жағдай туғызуы мүмкін.
- Құрылғыны қосылып тұрған кезінде ешқашан қадағалаусыз қалдырмаңыз. Қолданып болғанда құрылғыны міндетті түрде сөндіріңіз.
- «Lumea құрылғысын кім пайдаланбауы керек? Қолдануға болмайтын жағдай» тарауында көрсетілген жағдайларда құрылғыны пайдаланбаңыз.
- Теріге табиғи немесе жасанды күн сәулесін әдейі түсірумен қарайту тері түсі мен сезгіштігіне әсер етуі мүмкін. Тиісті жарық қарқыны параметрін анықтау үшін тері сынағын орындаңыз.
- Lumea құрылғысын пайдалану алдында теріні тазалап, түксіз, толығымен құрғақ және майлы заттарсыз екендігін тексеру керек.

- Сеанс барысында терінің бір бөлігіне бір реттен асыра қолданбаңыз. Бұл түк алу тиімділігін арттырмайды, бірақ тері реакциясының қаупін арттырады.
- Lumea құрылғысы зиян келтірмеуі керек. Егер ыңғайсыздық сезілсе, жарық қарқыны параметрін төмендетіңіз.

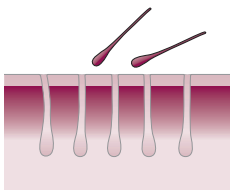
## Электромагниттік өрістер (ЭМӨ)

Осы Philips құрылғысы электромагниттік өрістерге қатысты барлық қолданыстағы стандарттарға және ережелерге сәйкес келеді.

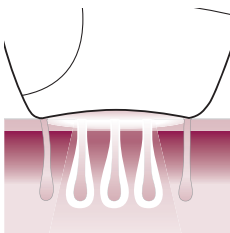
## IPL жұмысы



IPL технологиясымен жарық импульстері теріге қолданылады және түк түбірімен сіңіріледі. Түк қара болса, жақсы жарық импульстері сіңіріледі.



Жарық импульстері түк фолликуласының қалған фазаға өтуіне көмектеседі. Нәтижесінде, түк нәзіктігін сақтай отырып, табиғи түсуі мен қайта өсуін болдырмайды.

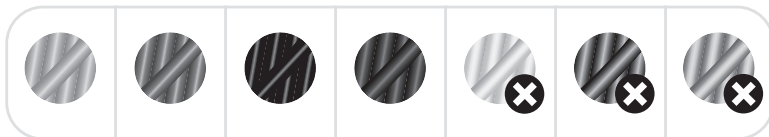


Түк өсімінің циклі әр түрлі фазадан тұрады. IPL технологиясы түк өсімі фазасында болған кезде ғана тиімді. Барлық түк бір уақытта өсім фазасында болмайды. Сол себепті, өсу фазасында барлық шама тиімді өңделгенін тексеру үшін сенсорлық түймелерден кейін 8 апталық өңдеу жоспарын ұсынамыз.

Ескерту: Егер түктеріңіз сары немесе ашық сары болса, Lumea құрылғысымен өңдеу тиімді болмайды, себебі ашық түктер жеткілікті жарықты сіңірмейді. Төменде Lumea құрылғысы үйлесімді және тиімді түк түстерін көруге болады.

## Үйлесімді дене түтігінің түстері

Ескерту: Дене түтігінің түсі құрылғыны пайдалануға мүмкіндік беретінін тексеру үшін ашылған беттегі түк түсі кестесінен 3-нөмірді қараңыз.



## Не күтуге болады

### 1-ші өңдеуден кейін дереу

Бірінші өңдеуден кейін түктің түсуі 1-2 апта алады. Алғашқы апталарда бастапқы өңдеулерден кейін кейбір түк өсімін көресіз. Бұл түктер алғашқы өңдеу барысында өсу фазасында болмағандар болып есептеледі.

### 2-3 пайдаланғаннан кейін

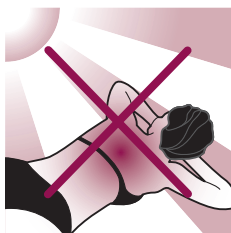
2-3 пайдаланғаннан кейін түк өсімінің айтарлықтай төмендегенін байқайсыз. Дегенмен, барлық түкті тиімді өңдеу үшін ұсынылған өңдеу кестесіне сәйкес өңдеу фазасында ұстау керек.

### 4-5 пайдаланғаннан кейін

4-5 пайдаланғаннан кейін Lumea құрылғысымен өңделген аймақтарда түк өсімінің айтарлықтай төмендегенін байқайсыз. Түк тығыздығының төмендеуі жақсы көрінуі керек. Нәтиже алу үшін жиі тұртумен (4-8 апта сайын) өңдеуді жалғастырыңыз.

## Қарау кезіндегі кеңес

### Табиғи немесе жасанды күн сәулесімен қарайту



Қарайту мақсатында теріге табиғи не жасанды күн сәулесін әдейі түсірген кезде тері түсі мен сезгіштігіне әсер етеді. Сол себепті, келесілер маңызды:

- Өрбір емдеуден кейін қарайту алдында кемінде 48 сағат күтіңіз. 48 сағаттан кейін өңделген тері өңдеуден кейін қызармайтынын тексеріңіз.
- Өңдеуден кейін 48 сағат ішінде теріге күн сәулесі әсер еткен жағдайда (әдейі қарайтпаған жағдайда) өңделген аймақтарға SPF 50+ күннен қорғайтын кремін пайдаланыңыз. Осы кезеңнен кейін SPF 30+ күннен қорғайтын кремін екі апта пайдалануға болады.
- Қарайтқаннан кейін Lumea пайдалану алдында кемінде 2 апта күтіңіз. Тиісті жарық қарқыны параметрін анықтау үшін тері сынағын орындаңыз.
- Күнге күйген дене аймақтарына Lumea пайдаланбаңыз.

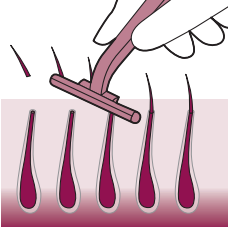
Ескерту: Кездейсоқ және жанама күн әсері қарайту болып есептелмейді.

### Кремдермен қарайту

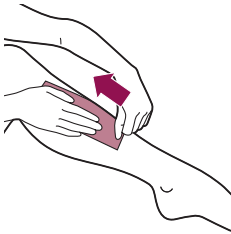
Егер жасанды теріні қарайту лосьонын пайдаланған болсаңыз, құрылғыны пайдалану алдында жасанды қарау толығымен жоғалғанша күтіңіз.

## Lumea пайдалану алдында

### Теріні алдын ала өңдеу



Lumea пайдалану алдында тері беттеріндегі түктерді жоюмен теріні алдын ала өңдеу керек. Бұл тиімді өңдеу үшін тері беті астындағы түк бөлшектерімен жарықтың сіңірілуіне мүмкіндік береді. Қыруға, қысқа етіп қыркуға, эпиляциялауға немесе сылауға болады. Қырыну кремдерін пайдаланбаңыз, себебі химикаттар тері реакцияларына себеп болуы мүмкін.



Егер қыруды таңдасаңыз, теріге Lumea пайдалану алдында 24 сағат күтіңіз. Теріден балауыздың барлық қалдығы кеткеніне көз жеткізу үшін өңдеу алдында душ қабылдаған жөн.

- 1 Lumea құралымен өңдеуге арналған аймақтарды алдын ала өңдеңіз.
- 2 Теріні тазалап, түксіз, толығымен құрғақ және майлы заттарсыз екендігін тексеріңіз.

Ескерту: 4–5 қолданыстан кейін түк өсуін тоқтатқанда, құрылғыны қолданбастан бұрын теріні алдын ала өңдеудің қажеті жоқ.

### Тері сынағы

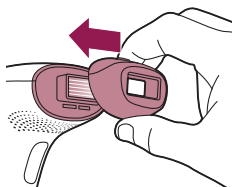
Lumea құрылғысын бірінші рет немесе соңғы қараюдан кейін пайдаланған кезде әрбір өңделген аймақта тері сынағын орындаңыз. Терінің өңдеуге реакциясын тексеруге және әрбір дене аймағына дұрыс жарық қарқынын анықтауға тері сынағы қажет.

- 1 Түкті алғыңыз келген аумаққа жақын аумақты таңдаңыз.
- 2 Құрылғыны қосыңыз. 1-параметр таңдалғанын тексеріңіз.
- 3 Құрылғыны теріге қарсы қойып, жарқылды шығару үшін жарқыл түймесін басыңыз.
- 4 Құрылғыны өңделетін аймақтан кейінгі тері үстіне сырғытыңыз.
- 5 Параметрді бір деңгейге арттырып, жарқылды қолданып, құрылғыны келесі аймаққа сырғытыңыз. Тері түрінің ұсынылған ауқымында барлық деңгейлер үшін осыны қайталаңыз.
- 6 Тері сынағынан кейін 24 сағат күтіп, теріні реакцияға тексеріңіз. Егер тері реакциялар көрсетсе, жүйелі қолданыста тері реакциясын бермейтін ең жоғарғы параметрді таңдаңыз. Тері сынағы барлық емдеу керек аймақтарда орындалуы керек.

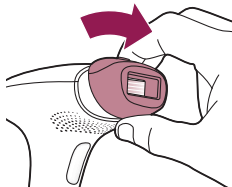
## Philips Lumea пайдалану

### Қою және алып тастау

Саптаманы қою үшін оны жарық шығару терезесіне бекітіңіз.



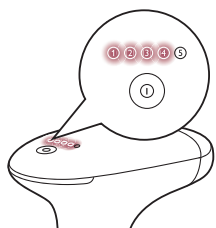
Саптаманы алып тастау үшін оны жарық шығару терезесінен тартып алыңыз.



### Дұрыс жарық қарқындылығын таңдау

Lumea құрылғысы 5 түрлі жарық қарқынын қамтамасыз етеді. Тері түріне және жарық қарқыны деңгейіне байланысты оң жарық қарқыны параметрін таңдауға болады.

- 1 Дұрыс параметрді таңдау үшін төмендегі кестені қараңыз.
- 2 Жарық қарқыны параметрін реттеу үшін қажетті параметрге қол жеткізгенше қосу/өшіру түймесін бір немесе бірнеше рет басыңыз. Тиісті қарқындылық жарығы ақ түсте жанады.
- 3 Lumea құрылғысы зиян келтірмеуі керек. Егер ыңғайсыздық сезілсе, жарық қарқыны параметрін төмендетіңіз.
- 4 Соңғы қарайтудан кейін оң жарық қарқыны параметрін анықтау үшін тері сынағын орындаңыз.



Тері түрі	Тері реңі	Жарық қарқындылығы параметрі
I	Ақ; үнемі күнге күйесіз, ешқашан қараймайсыз.	4/5
II	Ақшыл сары; күнге тез күйесіз, шамалы қараясыз.	4/5
III	Ашық қоңыр; күнге оңай күйесіз, ашық қоңыр түске баяу қараясыз.	4/5

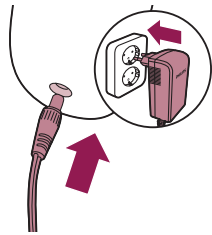
IV	Орташа қоңыр; Күнге шамалы күйесіз, оңай қараясыз.	3/4
V	Қара қоңыр; Күнге шамалы күйесіз, өте оңай қараясыз.	Құрылғыны пайдалану мүмкін емес
VI	Қоңыр қара немесе қаралау; күнге шамалы немесе мүлдем күймесіз, өте қара түске дейін қараясыз.	Құрылғыны пайдалану мүмкін емес

Ескерту: Тері түрі құрылғыны пайдалануға мүмкіндік беретінін тексеру үшін ашылған беттегі тері реңкі кестесінен 2-нөмірді қараңыз.



Ескертпе: Тері бірқатар себептерге байланысты түрлі күндерде/жағдайларда әртүрлі реакция беруі мүмкін.

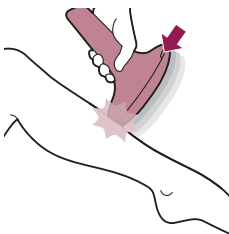
## Құрылғыны қолдану



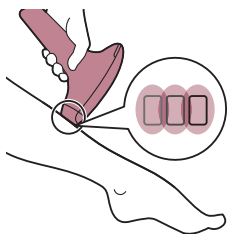
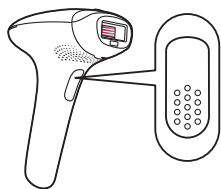
- 1 Пайдалану алдында саптаманы және жарық шығару терезесін тазалаңыз.
- 2 Кішкене шанышқыны құрылғыға енгізіп, адаптерді қабырғадағы розеткаға енгізіңіз.
- 3 Құрылғыны қосып, тері реңкіне оң жарық қарқынын таңдаңыз.



- 4 Құрылғыны теріге 90° бұрыш жасап орналастырыңыз, сонда саптама мен біріктірілген қауіпсіздік жүйесі теріге тиіп тұрады..  
Біріктірілген қауіпсіздік жүйесі тері байланысынсыз кездейсоқ жанудан қорғайды..



- 5 Дұрыс тері байланысын қамтамасыз ету үшін теріге құрылғыны дұрыстап басыңыз. Құрылғы артындағы «жарқылға дайын» шамы жасыл түсте жыпылықтай бастап, әрекетті жалғастыруға болатындығын көрсетеді.



- 6 Жарқылды шығару үшін жарқыл түймесін басыңыз. Жыпылықтауға байланысты жылу сезілуі керек.

Ескерту: Құрылғыдан шыққан жарық көзге зиян. Пайдалану алдында көзілдіріктер киюдiң керегі жоқ. Жарық көзге аз түсуі үшін құрылғыны жақсы жарықтандырылған бөлмеде пайдаланыңыз.

- 7 Құрылғыны келесі өңделетін аймаққа салыңыз. Әр жарқылдан кейін құрылғы қайта жарқылдағанға дейін 3,5 секунд уақыт өтуі мүмкін. «Жарқылға дайын» шамы қайта жанған кезде жарқылды босатуға болады.
- 8 Барлық аймақтар өңделгенін тексеру үшін шамды бір-біріне жақын босатыңыз. Тиімді жарық тек жарық шығару терезесінен шығады, сол себепті кейбір қабаттасу орын алуы керек. Дегенмен, жарқыл бір аймаққа тек бір рет пайдаланылғанын тексеріңіз. Бір аймаққа екі рет жарық түсіру түк алу тиімділігін арттырмайды, бірақ тері реакциясының қаупін арттырады.
- 9 Өңдеуді аяқтаған кезде құрылғыны өшіру үшін қосу/өшіру түймесін 2 секунд бойы басып тұрыңыз.

### Өңдеу режимдері: Штамп және жарқыл және Сырғыту және жарқыл

Philips Lumea құрылғысында әр түрлі дене аймақтарында пайдалануға болатын екі өңдеу режимі бар:

- Штамп және жарқыл режимі (SC1995, SC1993 үлгілерінде қолжетімді) тізе немесе қолтық сияқты кішкентай немесе қисық аймақтарды өңдеуге арналған. Бір жарқыл шығару үшін жарқыл түймесін басып босатыңыз.
- Жылжыту және жарқыл режимі (тек SC1995 үлгісінде қолжетімді) аяқ сияқты үлкен аймақтарда ыңғайлы қолдануға арналған. Бірнеше жарқылды қатарынан шығару үшін теріге құрылғыны жылжыту кезінде жарқыл түймесін басып ұстаңыз.

## Ұсынылатын өңдеу кестесі



### Бастапқы фаза

Алғашқы 4-5 өңдеу үшін барлық түктердің өңделуін қамтамасыз ету үшін екі апта сайын Philips Lumea пайдалануды ұсынамыз.

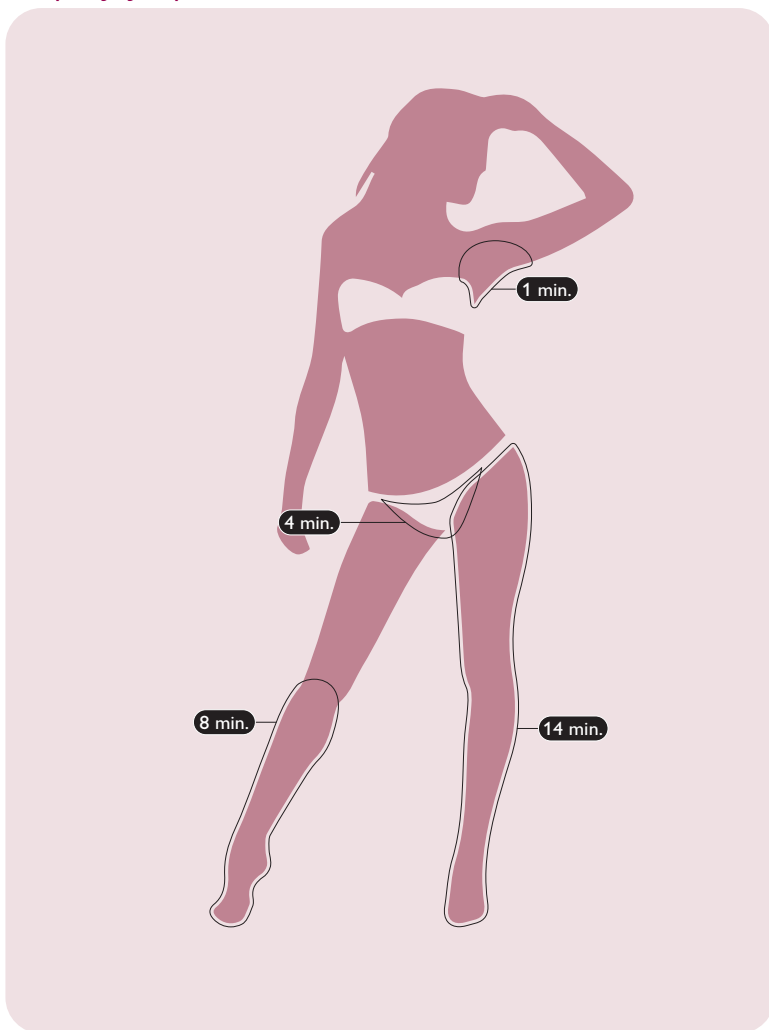
### Түзету фазасы





Бастапқы өңдеу фазасынан (4-5 өңдеу) кейін түктік қайта өсуін көрген кезде 4-8 апта сайын үтіктеуді ұсынамыз. Бұл айлар бойы нәтижелерді қамтамасыз етуге және теріні тегістеуге арналған. Өңдеу арасындағы уақыт жеке түктің қайта өсуі мен дененің түрлі бөліктеріне байланысты әртүрлі болуы мүмкін

## Әрбір аймақ үшін өңдеу уақыты



## Пайдаланудан кейін

### Жалпы тері реакциялары

Теріңіз аздап қызаруы және/немесе шымшылағандай болуы, дірілді немесе жылуды сезінуі мүмкін. Бұл реакция мүлдем зиянсыз және жылдам кетіп қалады.

Құрғақ тері және қышыма қырыну және жарықпен түкті алу амалынан пайда болуы мүмкін. Аумақты мұзбен немесе дымқыл орамалмен салқындатуға болады. Егер құрғақтық кетпесе, түкті алғаннан кейін түк алынған аумақта 24 сағат бойы хош иіссіз ылғалдандырғыш кремді қолдануға болады.

### Сирек кездесетін жанама әсерлер

- Күйіктер, артық қызару (түк фолликулалары айналасында) және жұтыну: бұл реакциялар өте сирек болады. Олар теріңіздің түсіне аса жоғары болатын жарық қарқынын пайдалану нәтижесі болып табылады. Егер бұл реакциялар 3 күннің ішінде кетпесе, дәрігерге қаралуға кеңес береміз. Тері толығымен қалпына келгенше күтіп, төменірек жарық қарқынын пайдаланып отырғаныңызға көз жеткізіңіз.
- Терінің түссізденуі: өте сирек орын алады. Тері түсінің өзгеруі жанындағы аумақтан қаралау жамау (гиперпигменттену) немесе ашықтау жамау (гипопигменттену) болып білінеді. Ол теріңіздің түсіне аса жоғары болатын жарық қарқынын пайдалану нәтижесі болып табылады. Егер түстің өзгеруі 2 апта ішінде кетпесе, дәрігерге қаралуға кеңес береміз. Түстің өзгеруі кетпейінше және теріңіздің қалыпты түсі қалпына келмейінше, түсі өзгерген аумақтардағы түкті алмаңыз.
- Тері инфекция өте сирек болады, бірақ кейін (микро)орам, тері күйігі, тері тітіркенуі, т.б. қаупі бар.
- Эпидермиялық қыздыру (қара тері реңкімен жиі орын алатын және терінің құрғақтығымен байланысты емес өткір қоңыр аймақ). Бұл реакция өте сирек орын алады. Бұндай реакцияда түстің өзгеруі 1 апта ішінде кетпесе, дәрігерге қаралуға кеңес береміз. Тері толығымен қалпына келгенше күтіп, төменірек жарық қарқынын пайдаланып отырғаныңызға көз жеткізіңіз.

- Көпіршіктену (терінің бетіндегі кішкентай көпіршіктерге ұқсайды): өте сирек орын алады. Бұндай реакцияда түстің өзгеруі 1 ай ішінде кетпесе немесе тері инфекцияланса, дәрігерге қаралуға кеңес береміз. Тері толығымен қалпына келгенше күтіп, төменірек жарық қарқынын пайдаланып отырғаныңызға көз жеткізіңіз.
- Қотырлану: емделуіне бір айдан аса уақыт кететін екінші деңгейлі күйік әсері.
- Фолликулит (безеу құрылымымен бірге шаш фолликулдары айналасындағы ісік): бұл өте сирек орын алады және зақымдалған теріге енетін бактерияның нәтижесі. Бұндай реакция орын алса, дәрігерге қаралуға кеңес береміз, себебі фолликулит антибиотик майын керек етуі мүмкін.
- Артық ауру: құрылғыны қырынбаған теріге пайдалансаңыз, құрылғының теріңіздің түсіне аса жоғары болатын жарық қарқынымен пайдалансаңыз, бір аумақты бір реттен аса жарықтандырсаңыз және құрылғыны ашық жараларға, қабынуларға, жұқпалы ауруларға, дене суреттеріне, күйіктерге, т.б. пайдалансаңыз, түкті алу кезінде не одан кейін осындай болуы мүмкін.

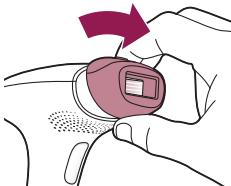
## Қосымша өңдеу

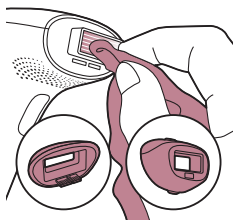
Қолданыстан кейін өңделген аймақтарға лосьондар, кремдер, дезодоранттар, косметика қолдануға болады. Егер өңдеуден кейін тері тітіркенсе немесе қызарса, өнімді теріге қолдану алдында жойылуын күтіңіз. Егер өнімді теріге қолданғаннан кейін тері тітіркенсе, оны сумен жуыңыз.

Ескерту: барлық нұсқаулар орындалса, тері реакциялары қалуы мүмкін. Бұндай жағдайда құрылғы қолданысын тоқтатып, еліңіздегі тұтынушыға күтім көрсету орталығына хабарласыңыз.

## Тазалау және сақтау

- 1 Қолданыстан кейін құрылғыны өшіріп, тығынын шығарып суытыңыз.
- 2 Қосымша бөлшекті босатып алыңыз.





- 3 Құрылғыда берілген жұмсақ шүберекті аз сумен сулап, онымен мына бөлшектерді тазалаңыз:
  - жарық шығару терезесі
  - бекітпе бетінен тыс
  - саптаманың ішіндегі рефлектор
- 4 Барлық бөлшектердің толық құрғауына мүмкіндік беріңіз.
- 5 Құрылғыны  $-25^{\circ}\text{C}$  пен  $60^{\circ}\text{C}$  аралығындағы шаң жоқ, құрғақ жерде сақтаңыз.

## Кепілдік және қолдау көрсету

Егер сізге ақпарат немесе қолдау қажет болса, [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) сайтына кіріңіз немесе халықаралық кепілдік парақшасын оқыңыз.

## Өңдеу



- Бұл таңба осы өнімді қалыпты тұрмыстық қалдықпен бірге тастауға болмайтынын білдіреді (2012/19/EU).
- Электрондық және электр өнімдерін бөлек жинау бойынша жергілікті ережелерді орындаңыз. Дұрыс тастау қоршаған ортаға және адам денсаулығына кері әсерін тигізбеуге көмектеседі.

## Техникалық ерекшеліктер

### SC1995, SC1993

Нақты кернеулік	100–240 В
Нақты жиілік	50–60 Гц
Нақты кіріс қуаты	36 Вт
Ток соғудан сақтағыш	II класс
Қорғаныстар рейтингі	IP 30 (EN 60529)
Жұмыс істеу жағдайлары	Температура: $+15^{\circ}\text{C}$ және $35^{\circ}\text{C}$ аралығы
Сақтау шарттары температурасы	$-25^{\circ}\text{C}$ және $70^{\circ}\text{C}$ аралығы
Сақтау шарттары ылғалдылығы	90%–дан төмен (конденсациясыз)
Жұмыс қысымы	700–1060 гПа
Альтитуда	Макс 3000 м
Шығарылған толқын ұзындықтары	530–1400 нм

Оптикалық экспозиция	2,5-5,0 Дж/см <sup>2</sup> таңдалған параметрге байланысты
Максималды оптикалық энергия	20 Дж
Импульс ұзақтығы	<1,5 мс
Қайталау уақыты	1-3,5 с таңдалған параметрге байланысты
Оптикалық біртектілік	Емдеу аймағындағы орташа оптикалық экспозициядан макс. +/- 20% ауытқу

## Ақаулықтарды жою

Бұл тарауда құрылғыда жиі кездесетін қиындықтар аталып өтеді. Төмендегі ақпараттың көмегімен мәселені шеше алмасаңыз, жиі қойылатын сұрақтар тізімін көру үшін [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) сайтына кіріңіз немесе еліңіздегі Тұтынушыларды қолдау орталығына хабарласыңыз.

Мәселе	Ықтимал себеп	Шешім
Пайдалану кезінде құрылғы/адаптер қызады	Бұл қалыпты жағдай.	Ешнәрсе істеудің қажеті жоқ.
«Жарқылға дайын» шамы саптаманы теріге қойғанда жанбайды, бірақ салқындатқыш желдеткіші жұмыс істеп тұр.	Қатты қызып кетуден қорғау мүмкіндігі іске қосылған.	Қатты қызып кетуден қорғау мүмкіндігі іске қосылғанда желдеткіш жұмыс істемейді. Құрылғыны өшірмеңіз, бірақ пайдалануды жалғастыру алдында шамамен 15 минут сууына мүмкіндік беріңіз.
«Дайын» жарығы жасыл түсте жанады, бірақ жарық түймесі басылғанда құрылғы жарық шығармайды.	Құрылғыны қайта орнату керек.	Құрылғыны қайта орнату үшін оны өшіріп қайта қосыңыз.
Жарық қарқыны параметрлерін арттыру немесе төмендету мүмкін емес/Барлық қарқындылық жарықтары басқаша жанады	Құрылғыны қайта орнату керек.	Құрылғыны қайта орнату үшін оны өшіріп қайта қосыңыз.
Құрылғыдан жағымсыз иіс шығады.	Саптама немесе сүзгі әйнек кірлеген.  Дұрыс өңделетін аймақтан түктер жойылмады. Осы түктер күйіп, жағымсыз иіс шығаруы мүмкін.	Саптаманы мұқият тазалаңыз.  Lumea құрылғысын пайдалану алдында теріні алдын ала өңдеңіз.

Мәселе	Ықтимал себеп	Шешім
Тері түкті алу барысында әдеттегіге қарағанда сезімталдау болып келеді/Құрылғыны пайдаланғанында ыңғайсыздық сезіледі.	Пайдаланылатын жарық қарқыны параметрі тым жоғары.	Оң жарық қарқыны параметрі таңдалғанын тексеріңіз. Қажет болғанда төмен параметрді таңдаңыз.
	Өңделетін аймақтардағы түктерді жоймаңыз.	Lumea құрылғысын пайдалану алдында теріні алдын ала өңдеңіз.
	Жарық шығару терезесінің ультракүлгін сүзгісі сынған.	Егер ультракүлгін сүзгі сынса, құрылғыны қайта пайдаланбаңыз. Еліңіздегі Philips тұтынушылар қолдау көрсету орталығына, дилеріне немесе қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.
	Құрылғыны пайдалану мүмкін емес дене тұстарына қолданғансыз.	Ешқашан құрылғыны мына аумақтарға пайдаланбаңыз: бет, ішкі жыныс қуысы, қынап, артқы тесік, емшек, іріңдеген жерлер, еріндер, мұрын және құлақтар қуысы, құлақтар мен қастардың маңайы. Ер адамдар оны бетіне, мойнына немесе ұмасына пайдаланбауы керек.
	Құрылғы тері реңкіне сәйкес келмейді.	Егер тері VI немесе V, қоңыр қара немесе қара тері реңкі болса, құрылғыны пайдаланбаңыз.
Түкті алғаннан кейінгі терінің реакциясы әдеттегіден ұзақ болады.	Өзіңізге өте жоғары болатын жарық қарқыны параметрін пайдаландыңыз.	Келесі рет төмен қарқынды таңдаңыз «Оң жарық қарқынын таңдау» бөліміндегі «Philips Lumea пайдалану» тарауын көріңіз.
Өңдеу нәтижелері көңіл толтырмайды.	Өзіңізге өте төмен болатын жарық қарқыны параметрін пайдаландыңыз.	Келесі рет жоғары параметрді таңдаңыз.
	Бұрын өңделетін аймаққа қатысты аймаққа жарқыл шығарылмады.	Шам бір-біріне жақын шығарылуы керек.
	Дене түгінің түсіне құрылғы тиімді емес.	Егер ашық сары, сары немесе қызыл түкті болсаңыз, өңдеу тиімді болмайды.
	Құралды ұсынылғандай жиі пайдаланбайсыз.	Барлық түкті сәтті жою үшін ұсынылатын өңдеу кестесін орындау ұсынылады. Өңдеу арасындағы уақытты азайтуға болады, бірақ екі аптадан жиі өңдеуге болмайды.
	Сіз IPL өңдеуіне баяуырақ реакция көрсетесіз.	Құрылғыны кемінде 6 ай бойы пайдалануды жалғастырыңыз, себебі осы кезеңнің барысында түктің қайта өсуі әлі де төмендеуі мүмкін.
Менің денемнің саптамасында біріккен шыны/сүзгі/терезе жоқ.	Бұл қалыпты жағдай.	Дене саптамасында шыны/сүзгі/терезе жоқ.

Жарыққа негізделген түк алғыш құрал

Өндіруші: "Филипс Консьюмер Лайфстайл Б.В.", Туссендиепен 4, 9206 АД,  
Драхтен, Нидерланды

Ресей және Кедендік Одақ территориясына импорттаушы: "ФИЛИПС" ЖШҚ,  
Ресей Федерациясы, 123022 Мәскеу қаласы, Сергей Макеев көшесі, 13-үй,  
тел. +7 495 961-1111

100-240 В; 50/60 Гц

Тұрмыстық қажеттіліктерге арналған









© 2016 Koninklijke Philips N.V. All rights reserved. Specifications are subject to change without notice. Trademarks are the property of Koninklijke Philips N.V. (Royal Philips) or their respective owners.

[www.philips.com](http://www.philips.com)  
4222.100.4210.4